



H-216  
ISSN 0325-565

REPÚBLICA ARGENTINA

MINISTERIO DE DEFENSA

SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL

---

---

# BOLETÍN

## AVISOS A LOS NAVEGANTES

Boletín N° 2

Publicación mensual

Actualizada al 15-01-2021

Buenos Aires, 1° de febrero de 2021

---

---

	<u>CONTENIDO</u>	<u>Página</u>
	Introducción	1
	Información General	2
<b>Sección I</b>	Avisos a los Navegantes - Índice General del Contenido	4
	Nuevos Avisos a los Navegantes N°19 a 34	6
<i>Annex</i>	<i>New Notices to Mariners Nos 19 to 34</i>	18
<b>Sección II</b>	Novedades de los Ríos	20
<b>Sección III</b>	Radioavisos Náuticos	21
<b>Sección IV</b>	Profundidades en Canales, Rutas y Accesos	43
<b>Sección V</b>	Correcciones a las Publicaciones Náuticas	45
<b>Sección VI</b>	Lista de Avisos Temporarios, Preliminares e Informativos	46
<b>Sección VII</b>	Información Náutica	50

---

Por ser el Servicio de Hidrografía Naval el organismo responsable de la Seguridad Náutica en la República Argentina según Ley 19.922, art.2° y Ley 20.094 art.627, se solicita a los navegantes que informen a este Servicio toda novedad de interés para la navegación, por el medio más directo y rápido posible.

VALENTÍN ALEJANDRO SANZ RODRÍGUEZ  
COMODORO DE MARINA  
DIRECTOR DEL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## INTRODUCCIÓN

**A partir de 1879 y en la actualidad, de acuerdo con la Ley Hidrográfica N° 19.922, art. 2° Inc. A) y la Ley de la Navegación N° 20.094 art. 627, el Servicio de Hidrografía Naval es el organismo del Estado Nacional responsable de la Seguridad Náutica en el país.**

**La Seguridad Náutica es la “Parte de la ciencia y el arte de navegar, orientada al estudio del ámbito geográfico en relación con la maniobra y el desplazamiento del buque; a efectos de proveer las ayudas e informaciones necesarias, que contribuyan a la planificación y ejecución de una derrota segura”.**

**Toda la información volcada en este Boletín responde “única y exclusivamente” a los fines de proveer Seguridad Náutica a los navegantes y otros usuarios.**

**El Servicio de Hidrografía Naval presta el servicio público de seguridad náutica mediante:**

- **La edición de cartas, derroteros, listas de faros y señales marítimas, tablas de marea y demás publicaciones náuticas de acuerdo a las especificaciones internacionales vigentes.**
- **La actualización permanente de novedades para la navegación a través de Radioavisos y Avisos a los Navegantes.**
- **La confección de pronósticos mareológicos, de altura de olas y de situación glaciológica.**
- **La definición y asesoramiento sobre señalización e instrumental náutico.**
- **Estudios técnicos orientados al mejor conocimiento del ámbito marítimo y de las obras de arte que afectan la navegación.**

- Las unidades normalizadas para posiciones geográficas son: grados, minutos y centésimas de minuto.
- Las posiciones geográficas, están dadas en coordenadas del Sistema de Posicionamiento Global WGS-84, el que coincide con el Sistema de Posicionamiento Geográfico Argentino POSGAR-94.
- Las marcaciones que se indican son verdaderas y se cuentan de 000° a 359° en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.
- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligro, están dadas desde el mar.
- Cuando las descripciones de peligros sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.
- Las posiciones geográficas están referidas, a las cartas de mayor escala.
- El alcance luminoso es la mayor distancia a la que puede observarse una luz en función de su intensidad luminosa y la visibilidad meteorológica.
- Las profundidades están expresadas en metros, pies o brazas, según las unidades en que se encuentre la carta náutica y se refieren al nivel de reducción de sondajes de la carta de mayor escala afectada.
- Las alturas se expresan en metros y están referidas al nivel medio del mar.
- Las horas están indicadas por cuatro dígitos, desde la 0000 (00 horas 00 minutos) a las 2359 (23 horas 59 minutos) y corresponden a la hora vigente en la República Argentina referida al Huso Horario +3 (3 W).
- Todas las correcciones que aparecen en los Avisos a los Navegantes se refieren a la Seguridad Náutica. Es responsabilidad de los usuarios efectuar las correcciones a las cartas y publicaciones náuticas pertinentes y mantener los registros adecuados.
- Los Radioavisos vigentes, se dejan de emitir cuando se ha recibido información fehaciente sobre la normalización o ausencia de la novedad que los originó o, cuarenta y dos días después de la fecha de su publicación en alguna de las Secciones del presente “Boletín de Avisos a los Navegantes”.

## **INFORMACIÓN GENERAL**

### **SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL (SHN)**

**Avenida Montes de Oca 2124**

**(C 1270 ABV) – Buenos Aires – Argentina**

**Tel.: (54-11) 4301-0061 al 67**

**Página Web del Servicio de Hidrografía Naval: [www.hidro.gov.ar](http://www.hidro.gov.ar)**

El Servicio de Hidrografía Naval presta el servicio público de “Seguridad Náutica”, entre otras actividades y edita desde 1918, la presente Publicación H-216 “**Boletín Avisos a los Navegantes**”

#### **Guardia de Seguridad Náutica:**

Todos los días, las 24 hs se cubre este servicio para promulgar los Radioavisos a los Navegantes (Navareas, Costeros y Locales), actualizando así la información y novedades de las rutas navegables y del resto del área marítima NAVAREA VI bajo responsabilidad y coordinación del Servicio de Hidrografía Naval (acuerdo OMI-OHI). Estos Radioavisos se promulgan mediante la compilación de las novedades recibidas de fuentes oficiales, privadas y particulares.

Dicha información y novedades son publicadas bajo el entorno del Geoportal en sitio Web **<http://www.hidro.gov.ar/nautica/GeoRadioavisos.asp>**

Por ser el Servicio de Hidrografía Naval responsable de la Seguridad Náutica en el país, se solicita a los navegantes que informen a este Servicio toda novedad de interés para la navegación lo más rápido posible.

**La ausencia de novedades en el Boletín, no debe ser interpretada como situación normal en las rutas navegables, sino que sobre ellas no se han recibido informes o denuncias.**

**Tel./fax: (54-11) 4301-2249**

**Tel.: (54-11) 4301-0061 al 67 Interno: 4028**

**E-mail: [snautica@hidro.gov.ar](mailto:snautica@hidro.gov.ar)**

#### **Centro de Prevención de Crecidas del Río de la Plata:**

El Servicio de Hidrografía Naval a través del Centro de Prevención de Crecidas del Río de la Plata cubre todos los días las 24 hs, las Guardias de Mareas y de Pronóstico Mareológico, además difunde el pronóstico de Altura de Olas para el Río de la Plata.

#### **Guardia de Mareas:**

Obtiene cada hora las alturas de la marea en los mareógrafos de Mar del Plata, La Plata, Atalaya, Torre Oyarvide (Río de la Plata, Canal Punta Indio Km 132), Palermo (Ciudad Autónoma de Bs. As.) y San Fernando (Pcia. Bs. As.).

#### **Guardia de Pronóstico Mareológico:**

Efectúa tres veces por día, a las 07:00, 15:00 y 23:00 horas, el Pronóstico Mareológico para el Río de la Plata, cada uno con una vigencia de 12 horas desde su emisión, calculándose las diferencias de alturas respecto de los valores de mareas predichos en la Publicación H-610 “Tablas de Mareas”, la hora y altura de las pleas y bajamares en Torre Oyarvide y los Puertos de La Plata, Buenos Aires, San Fernando. Cuando factores meteorológicos puedan alterar el Pronóstico Mareológico vigente, la guardia emite, en el momento que sea necesario, una corrección al mismo. También cada 24 horas, publica el pronóstico de Olas para el Río de la Plata producido por el Departamento Oceanografía, de este Servicio, en el cual se indican, las Alturas significativas de las olas (metros), su Período (segundos) y su Dirección.

En caso de preverse crecidas o bajantes extraordinarias del mar o el río, la guardia emitirá:

**Aviso de Crecida y Alerta Hidrológico:** cuando se prevean crecidas del Río de la Plata, que puedan afectar a la población costera de la Provincia de Buenos Aires y del Delta del Río Paraná.

**Aviso de Bajante:** cuando se estime que la altura del río, alcanzará los 50 cm por debajo del Cero del Riachuelo.

**Aviso por Crecida del Mar:** Al estimarse que el nivel del mar pueda alcanzar los 2,40 metros de altura, en los mareógrafos de Mar del Plata, Santa Teresita y/o San Clemente, y afecte consecuentemente a la población costera de la Provincia de Buenos Aires. El Pronóstico Mareológico puede ser consultado en el **sitio Web**, en el **contestador telefónico** de la guardia o, en caso de dudas, directamente con el **Pronosticador de Guardia**.

**Commutador telefónico: (54-11) 4301-0061 al 67 Interno: 4046 y 4109**

**Sitio Web: <http://www.hidro.gov.ar/oceanografia/pronostico.asp>**

**E-mail: [pronomarea@hidro.gov.ar](mailto:pronomarea@hidro.gov.ar)**

Las Alturas de las Mareas también pueden ser consultadas durante las 24 hs, a través del servicio wap (Wireless Application Protocol), ingresando desde un teléfono celular al sitio Web: **<http://www.hidro.gov.ar/ahwap.asp>** con lo que aparecerán en la pantalla del teléfono las últimas Alturas de Mareas registradas en los Mareógrafos del SHN instalados en los puertos de San Fernando, Buenos Aires, Atalaya, Santa Teresita y Mar del Plata.

El pronóstico y las alturas de mareas también son transmitidos a la Prefectura Naval Argentina para que proceda con su radiodifusión en VHF a través de las Estaciones Costeras del Servicio de Comunicaciones para la Seguridad de la Navegación (SECOSENA).

**Oficina de Ventas de Cartas y Publicaciones:**

Funciona en la sede del Servicio de Hidrografía Naval de lunes a jueves de 0800 a 1500 y el día viernes de 0800 a 1200 hs. Tiene a disposición del navegante todos los productos publicados por este Servicio.

**Debido a las medidas adoptadas en relación a la Emergencia Sanitaria COVID-19, el SHN informa que la Oficina de Ventas de Cartas y Publicaciones Náuticas, atenderá exclusivamente pedidos realizados al correo [ventas@hidro.gov.ar](mailto:ventas@hidro.gov.ar) y coordinará su entrega.**

**Tel.: (54-11) 4301-0061 al 67 Interno: 4073**

**Fax: (54-11) 4302-3604**

**E-mail: [ventas@hidro.gov.ar](mailto:ventas@hidro.gov.ar)**

Este Boletín contiene las novedades que afectan las Cartas Náuticas papel, Cartas Náuticas Electrónicas (CNC-ENC), Croquis de los Ríos, Derroteros Náuticos, Faros y Señales Marítimas y demás publicaciones náuticas.

En la Sección I se encuentran los Avisos a los Navegantes con las modificaciones a ser incorporadas en las Cartas Náuticas papel, Croquis de los Ríos y demás publicaciones náuticas.

**Corrección de Cartas y Publicaciones:** las instrucciones detalladas para la corrección de las Cartas Náuticas y de las Publicaciones Náuticas se encuentran en la Publicación H-223 “Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas” editada por el SHN.

**Control de Correcciones:** el 1° de enero y el 1° de julio de cada año se publicará en los Boletines N° 1 y N° 7, la recopilación de los **Avisos Definitivos** vigentes hasta el momento y la “**Lista de Avisos Temporarios y Preliminares Subsistentes**”. Estas listas permiten verificar si las cartas y publicaciones náuticas se encuentran actualizadas. Además en la Sección VI se encuentra la lista de Avisos Temporarios, Preliminares e Informativos.

**Responsabilidad de las Correcciones:** el SHN es responsable de la corrección de las publicaciones náuticas hasta el último **Volante de Corrección**, editado antes de su provisión o venta. La fecha de actualización figura en la portada de la publicación y de su Suplemento. También es responsable de la corrección de las Cartas Náuticas hasta la fecha indicada en el sello que se encuentra en el dorso de estas y en los Croquis de los Ríos, hasta la fecha existente en el sello que figura en el retiro de tapa.

Las correcciones posteriores a la provisión o venta efectuada por el SHN, serán efectuadas por los Agentes de Ventas autorizados y/o por los navegantes o usuarios que las hubieren adquirido.



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN I

### AVISOS A LOS NAVEGANTES

Boletín N° 2

Buenos Aires, 1° de febrero de 2021

#### ÍNDICE GENERAL DEL CONTENIDO Índice numérico de cartas, croquis y publicaciones afectadas

N° de Orden	Descripción	Cartas y Croquis (Edición)	Publicación	Pág.
19	Servicio de Hidrografía Naval. Novedades Boletín Avisos a los Navegantes.	-	-	6
20	Delta del Paraná. Proximidades Río Luján y Río San Antonio. Aguaje Julia. Novedades de Balizamiento.	H-154, H-155, H-130, H-118 y H-5089 AR420070 AR201010	-	6
21	Río de la Plata. Ex Canal Costanero. Novedades de balizamiento.	H-154, H-155, H-130, H-118, H-116 y H- 5089	-	7
22	Río de La Plata. Proximidades del Km 20 del Canal Emilio Mitre. Casco a pique.	H-118, H-130 y H-116	-	9
23	Río de la Plata. Canal Banco Chico.	H-117, H-116, H-113 y H-5089	-	9
24	Elimina Aviso a los Navegantes Temporario N° 19/2020.	H-154, H-155, H-156, H-118, H-130, H-116 y H-5089 AR420060 AR401560 AR420070	-	10
25	República Argentina. Río de la Plata Exterior. Desde la ciudad de las Toninas hasta la República Orienta del Uruguay. Cable submarino Tannat.	H-113, H-114, H-101 y H-1 AR201140	H-202	10
26	República Argentina. República Oriental del Uruguay. Brasil. Cable submarino Malbec.	H-114, H-101 y H-1 AR201140	H-202	11
27	Provincia de Buenos Aires. Las Toninas. Cable submarino 360 América.	H-114, H-101 y H-1 AR201140	H-202	12

28	Provincia de Buenos Aires. Chapadmalal. Denuncia de pérdida de ancla.	H-114, H-210 y H-101 AR201140	H-202	12
29	Provincia del Chubut. Bahía Engaño. Denuncia de pérdida de ancla.	H-219 y H-215 AR202150	H-202	13
30	Provincia de Santa Cruz. Caleta Olivia. Terminal Petrolera Caleta Olivia.	H-359 y H-310 INT 2131 AR403590 AR203100	H-212	13
31	Provincia del Chubut. Caleta Olivares. Terminal Petrolera Caleta Córdova.	H-356 y H-310 INT 2131 AR403560 AR203100	H-212	13
32	Provincia de Santa Cruz. Puerto Santa Cruz. Novedades de balizamiento.	Nº 2 AR 204130	H-202 H-212	14
33	Río Paraná Superior. Novedades de balizamiento. Cambio de traza.	CR.I-Parte II: Láminas: 14,16, 17 28 y 30	H-214	14
34	Río Paraná Medio. Novedades de balizamiento. Cambio de traza.	H-1033	H-214	16

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

**AVISOS TEMPORARIOS, PRELIMINARES E INFORMATIVOS.**

\*19/01-02-2021.- **Servicio de Hidrografía Naval. Novedades Boletín Avisos a los Navegantes.**

**INFORMATIVO**

Las siguientes publicaciones continuarán imprimiéndose normalmente:

H-216 - Boletín Avisos a los Navegantes.

H-217 - Boletín Avisos a los Navegantes Hidrovía Paraguay-Paraná.

Servicio de Hidrografía Naval.

---

**DERROTERO ARGENTINO PARTE I**

***RÍO DE LA PLATA***

\*20/01-02-2021- **Delta del Paraná. Proximidades Río Luján y Río San Antonio. Aguaje Julia. Novedades de Balizamiento.**

**1. Baliza ciega verde Julia N° 1**

Posición: 34° 26.80' S 58° 30.18' W

Eliminar:  G y leyenda

**2.- Baliza ciega verde N° 2**

Posición: 34° 26.66' S 58° 30.20' W

Eliminar:  G y leyenda

**3.- Baliza ciega verde N° 3**

Posición: 34° 26.56' S 58° 30.19' W

Eliminar:  G y leyenda

**4.- Baliza ciega verde N° 4**

Posición: 34° 26.50' S 58° 30.14' W

Eliminar:  G y leyenda

## **SECCIÓN I (Cont.)**

(Continuación Aviso a los Navegantes N°20/2021)

---

### **5.- Baliza ciega verde N° 5**

Posición: 34° 26.40' S 58° 30.12' W

Eliminar:  g y leyenda

### **6.- Baliza ciega verde N° 6**

Posición: 34° 26.32' S 58° 30.06' W

Eliminar:  g y leyenda

### **7.- Bloque de título**

Eliminar nota: Aguaje Julia - Señalización

**8.-** Posición: 34° 26.40' S 58° 30.40' W

Eliminar leyenda: Aguaje Julia señalización (Ver Nota)

### **9.- Posiciones**

a) 34° 26.40' S 58° 27.40' W

b) 34° 26.40' S 58° 28.80' W

c) 34° 25.40' S 58° 28.60' W

d) 34° 25.40' S 58° 30.80' W

Sustituir leyenda por: Aguaje Rivademar Señalización (Ver Nota)

**10.-** Posición: 34° 30.40' S 58° 34.00' W

Eliminar nota

Cartas afectadas: **H-154 (1 a 8)** (45/2020), **H-155 (1 a 8)** (36/2020), **H-130 (9a)** y **Cuarterón Proximidades de Tigre (1 a 9b)** (66/2020), **H-118 (9c y 10)** (101/2020) y **H-5089 (9d)** (101/2020)  
**AR420070 y AR201010**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

\*21/01-02-2021- **Río de la Plata. Ex Canal Costanero. Novedades de balizamiento.**

### **1.- Baliza Rivademar N° 1**

Posición: 34° 26.93' S 58° 29.66' W

Eliminar: 

## **SECCIÓN I (Cont.)**

---

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 21/2021)

Donde dice: Rivademar N° 1  
Mo(A)15s

Debe decir: **Rivademar N° 1**

### **2.- Baliza Km 23**

a) Posición: 34° 27.00' S 58° 29.78' W

Eliminar:  RGR y leyenda

b) Posición: 34° 27.01' S 58° 29.77' W

Insertar: 

Leyenda: **Banco W**

3.- Posición: 34° 27.14' S 58° 29.76' W

Insertar:  R

Leyenda: **Km 23 UNEN**  
**Fl(2+1)R. 12s**

### **4.- Baliza Costanero N° 3**

a) Posición: 34° 27.50' S 58° 29.17' W

Eliminar:  R y leyenda

b) Posición: 34° 27.50' S 58° 29.17' W

Insertar:  Y

Leyenda: **Bal. Mareógrafo QV**

c) Posición: 34° 27.64' S 58° 28.83' W

Insertar:  R

Leyenda: **Costanero N° 3**  
**Fl(3)R. 10s**  
**UNEN**

Cartas afectadas: **H-154** (20/2021), **H-155** (20/2021), **H-130** (20/2021), **H-118** (20/2021), **H-116** (2) (101/2020) y **H- 5089** (1, 2 y 4) (20/2021)

Servicio de Hidrografía Naval.

---

## SECCIÓN I (Cont.)

---

\*22/01-02-2021.- **Río de La Plata. Proximidades del Km 20 del Canal Emilio Mitre. Casco a pique.**

Posición: 34° 32. 81' S 58° 17.17' W

a) Insertar: 

b) Leyenda: **II Comendatore**

Cartas afectadas: **H-118 (a y b)** (21/2021), **H-130 (a y b)** (21/2021) y **H-116 (a)** (21/2020)

Servicio de Hidrografía Naval.

---

\*23/01-02-2021- **Río de la Plata. Canal Banco Chico.**

1.- Posición: 34° 51.00' S 57° 22.00' W

Donde dice: Ver nota

Debe decir: **Zona de fondeo y espera Banco Chico** (color magenta)

2.- Posición: 35° 21.00' S 58° 10.00' W

Eliminar nota: Zona de fondeo Banco Chico

3.- Posición: 35° 13.00' S 58° 10.00' W

Insertar en la posición indicada la siguiente nota:

**Zona de fondeo y espera Banco Chico**

Zona de fondeo para barcos que esperan marea, con capacidad de hasta tres barcos tipo Panamax. Señalizada en sus extremos con cuatro boyas especiales con luces amarillas sincronizadas.

4.- Posición: 36° 06.00' S 54° 53.00' W

Sustituir nota por la siguiente:

**Zona de fondeo y espera Banco Chico**

Zona de fondeo para barcos que esperan marea, con capacidad de hasta tres barcos tipo Panamax. Señalizada en sus extremos con cuatro boyas especiales con luces amarillas sincronizadas.

5.- Posiciones

a) 35° 25.00' S 57° 35.00' W

b) 34° 46.00' S 58° 22.00' W

## **SECCIÓN I (Cont.)**

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 23/2021)

Insertar en las posiciones indicadas la siguiente nota:

### **Zona de fondeo y espera Banco Chico**

Zona de fondeo para barcos que esperan marea, con capacidad de hasta tres barcos tipo Panamax. Señalizada en sus extremos con cuatro boyas especiales con luces amarillas sincronizadas.

#### **6.- Cuadro de Señales Luminosas: Boyas C, C1, B y B1**

- a) 34° 20.00' S 57° 40.00' W
- b) 35° 25.00' S 57° 23.00' W
- c) 35° 03.00' S 57° 50.00' W
- d) 34° 50.00' S 58° 10.00' W

Donde dice: Fl(5)Y.13s

Debe decir: **Fl(5)Y.13s Sync**

Cartas afectadas: **H-117 (5a y 6c)** (101/2021), **H-116 (1, 2, 3 y 6a)** (22/2021), **H-113 (1, 4 y 6b)** (83/2020) y **H-5089 (5b y 6d)** (21/2021)

Servicio de Hidrografía Naval.

---

**\*24/01-02-2021.- Elimina Aviso a los Navegantes Temporario N° 19/2020.**

Eliminar el Aviso Temporario de referencia, por haber desaparecido la causa que lo motivó.

Cartas afectadas: **H-154** (21/2021), **H-155** (21/2021), **H-156** (101/2020), **H-118** (22/2021), **H-130** (22/2021), **H-116** (23/2021) y **H-5089** (23/2021)  
**AR420060, AR401560 y AR420070**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

**\*25/01-02-2021.- República Argentina. Río de la Plata Exterior. Desde la ciudad de las Toninas hasta la República Oriental del Uruguay. Cable submarino Tannat.**

#### **1.- Posiciones:**

- a) 36° 30.67' S 56° 41.29' W
- b) 36° 30.39' S 56° 36.40' W
- c) 36° 32.12' S 55° 57.08' W
- d) 36° 28,94' S 55° 53.99' W
- e) 36° 27.41' S 55° 47.38' W
- f) 36° 25.98' S 55° 40.02' W
- g) 36° 13.97' S 54° 35.11' W
- h) 36° 11.74' S 54° 33.47' W
- i) 36° 07.25' S 54° 20.04' W

## **SECCIÓN I (Cont.)**

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 25/2021)

- j) 35° 53.43' S 53° 40.00' W
- k) 35° 36.73' S 52° 50.27' W

Insertar: ~~~~~ (color magenta)

### **2.- Posiciones:**

- a) 36° 10.00' S 55° 34.00' W
- b) 36° 31.00' S 56° 17.00' W
- c) 36° 23.00' S 55° 27.00' W
- d) 35° 58.00' S 53° 57.00' W

Insertar leyenda: **Cable submarino Tannat – Prohibido fondear y realizar operaciones de pesca.** (color magenta)

Cartas afectadas: **H-113 (1f, 1g, 1h, 1i y 2a)** (23/2021), **H-114 (1a, 1b, 1c, 1d, 1e, 1f y 2b)** (77/2020), **H-101 (1a, 1b, 1c, 1d, 1e, 1f, 1g, 1h, 1i, 1j y 2c)** (101/2020) y **H-1 (1 y 2d)** (22/2018)  
**AR201140**

Publicación afectada: **H-202 (corr. n° 36)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

\*26/01-02-2021.- **República Argentina. República Oriental del Uruguay. Brasil. Cable submarino Malbec.**

### **1.- Posiciones:**

- a) 36° 29.07' S 56° 41.56' W
- b) 36° 29.20' S 55° 49.21' W
- c) 36° 30.19' S 55° 40.06' W
- d) 36° 41.46' S 53° 40.00' W
- e) 36° 43.10' S 53° 20.81' W
- f) 36° 36.88' S 52° 36.25' W
- g) 36° 18.67' S 51° 08.59' W
- h) 35° 38.11' S 50° 26.35' W
- i) 31° 51.68' S 48° 02.90' W
- j) 31° 40.00' S 48° 06.41' W

Insertar: ~~~~~ (color magenta)

### **2.- Posiciones:**

- a) 36° 28.80' S 56° 15.00' W
- b) 36° 40.00' S 55° 10.00' W
- c) 32° 20.00' S 48° 17.00' W

Insertar leyenda: **Cable submarino Malbec – Prohibido fondear y realizar operaciones de pesca.** (color magenta)

## **SECCIÓN I (Cont.)**

---

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 26/2021)

Cartas afectadas: **H-114 (1a, 1b, 1c y 2a)** (25/2021), **H-101(1a, 1b, 1c, 1d y 2b)** (25/2021) y **H-1 (1 y 2c)** (25/2021)  
**AR201140**

Publicación afectada: **H-202 (corr. n° 36)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

## **DERROTERO ARGENTINO PARTE II**

### ***COSTA DEL ATLÁNTICO SUR.***

**\*27/01-02-2021.- Provincia de Buenos Aires. Las Toninas. Cable submarino 360 América.**

Posiciones:

- a) 36° 30.23' S 56° 40.74' W
- b) 36° 34.20' S 55° 58.26' W
- c) 36° 36.75' S 55° 40.03' W
- d) 36° 42.60' S 54° 59.70' W
- e) 36° 55.70' S 54° 56.10' W
- f) 37° 07.71' S 53° 40.00' W
- g) 37° 16.50' S 52° 43.70' W
- h) 36° 38.33' S 50° 13.93' W
- i) 32° 19.64' S 46° 24.00' W

Eliminar: ~~~~~ y leyenda

Cartas afectadas: **H-114 (a, b, y c)** (26/2021), **H-101 (a, b, c, d, e y f)** (26/2021) y  
**H-1 (a, b, c, d, e, f, g, h y i)** (26/2021)  
**AR201140**

Publicación afectada: **H-202 (corr. n° 36)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

**\*28/01-02-2021.- Provincia de Buenos Aires. Chapadmalal. Denuncia de pérdida de ancla.**

Posición: 38° 13.10' S 57° 40.90' W

Insertar: #

Cartas afectadas: **H-114** (27/2021), **H-210** (77/2020) y **H-101** (27/2021)  
**AR201140**

Publicación afectada: **H-202 (corr. n° 37)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

## **SECCIÓN I (Cont.)**

---

\*29/01-02-2021.- **Provincia del Chubut. Bahía Engaño. Denuncia de pérdida de ancla.**

Posición: 43° 19.30' S 64° 57.10' W

Insertar: **#**

Cartas afectadas: **H-219** (89/2019) y **H-215** (37/2020)  
**AR202150**

Publicación afectada: **H-202 (corr. n° 39)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

\*30/01-02-2021.- **Provincia de Santa Cruz. Caleta Olivia. Terminal Petrolera Caleta Olivia.**

Posición: 46° 25.53' S 67° 28.70' W

En leyenda agregar: **S-AIS** (color magenta)

Cartas afectadas: **H-359** (67/2020) y **H-310 INT 2131** (60/2020)  
**AR403590 AR203100**

Publicación afectada: **H-212 (corr. n° 20)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

\*31/01-02-2021.- **Provincia del Chubut. Caleta Olivares. Terminal Petrolera Caleta Córdova.**

a) Posición: 45° 46.39' S 67° 19.42' W

En leyenda agregar: **S-AIS** (color magenta)

b) Posición: 45° 46.51' S 67° 19.27' W

En leyenda agregar: **S-AIS** (color magenta)

Cartas afectadas: **H-356 (b)** (59/2020) y **H-310 INT 2131 (a)** (30/2021)  
**AR403560 AR203100**

Publicación afectada: **H-212 (corr. n° 19)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

## SECCIÓN I (Cont.)

---

\*32/01-02-2021.- **Provincia de Santa Cruz. Puerto Santa Cruz. Novedades de balizamento.**

Posición: 50° 01.12' S 68° 30.38' W

Insertar : 

Leyenda: **Am.Q**

Carta afectada: N° 2 (100/2018)  
**AR 204130**

Publicaciones afectadas: **H-202 (corr. n° 40)**  
**H-212 (corr. n° 21)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

### **DERROTERO ARGENTINO PARTE III**

**ARCHIPIÉLAGO FUEGUINO. ISLAS MALVINAS.**

*Sin novedad.*

---

### **DERROTERO ARGENTINO PARTE IV**

**RÍO PARANÁ, PARAGUAY Y URUGUAY.**

\*33/01-02-2021.- **Río Paraná Superior. Novedades de balizamiento. Cambio de traza.**

#### **1.-Km 866,1. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 54.55' S 59° 36.23' W

Insertar:  R

Leyenda: **Km 866,1**  
**R.Des.(4)c/16s**

#### **2.-Km 866,5. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 54.47' S 59° 36.45' W

Eliminar:  R y leyenda.

#### **3.-Km 905,7. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 35.62' S 59° 36.48' W

Eliminar:  R y leyenda.

## **SECCIÓN I (Cont.)**

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 33/2021)

---

### **4.-Km 907. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 35.00' S 59° 36.85' W

Insertar:  R

Leyenda: **Km 907**  
**R.Des.(4)c/16s**

### **5.-Km 908,8. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 34.28' S 59° 37.05' W

Eliminar:  R y leyenda.

### **6.-Km 912,5. Baliza blanca luminosa**

Posición: 29° 32.73' S 59° 37.95' W

Eliminar:  B y leyenda.

### **7.-Km 912,6. Boya verde luminosa**

a) Posición: 29° 32.54' S 59° 37.80' W

Eliminar:  V y leyenda.

b) Posición: 29° 32.52' S 59° 37.72' W

Insertar:  V

Leyenda: **Km 912,6**  
**V.Des.(4)c/16s**

### **8.-Km 1115,4. Boya verde luminosa**

a) Posición: 28° 08.27' S 58° 59.40' W

Eliminar:  V y leyenda.

b) Posición: 28° 08.32' S 58° 59.65' W

Insertar:  V

Leyenda: **Km 1115,4**  
**V.Des.(4)c/16s**

### **9.-Km 1136,5. Boya roja luminosa**

a) Posición: 27° 59.61' S 58° 50.50' W

## **SECCIÓN I (Cont.)**

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 33/2021)

---

Eliminar:  R y leyenda.

b) Posición: 27° 59.32' S 58° 50.47' W

Insertar:  R

Leyenda: **Km 1136,5**  
**R.Des.(4)c/16s**

### **10.-Km 1138. Boya verde luminosa**

Posición: 27° 58.91' S 58° 50.08' W

Eliminar:  V y leyenda.

### **11.-Km 1139,3. Boya verde luminosa**

Posición: 27° 57.80' S 58° 49.85' W

Insertar:  V

Leyenda: **Km 1139,3**  
**V.Des.(4)c/16s**

### **12.-Km 1139,5. Boya verde luminosa**

Posición: 27° 57.67' S 58° 49.75' W

Eliminar:  V y leyenda.

Croquis afectado: **CR.I-Parte II: Láminas: 14 (1 y 2) (Ed./2020), 16 (3 a 5) (Ed./2020), 17 (6 y 7) (Ed./2020), 28 (8) (Ed./2020) y 30 (9 a 12) (15/2021).**

Publicación afectada: **H-214 (corr. n° 570 a 572, 575, 580, 581 y 584 a 586)**

Subsecretaría de Puertos, Vías Navegables y Marina Mercante

---

\*34/01-02-2021.- **Río Paraná Medio. Novedades de balizamiento. Cambio de traza.**

### **Km 578,7. Boya Cardinal Sur**

a) Posición: 31° 48.27' S 60° 38.64' W

Eliminar:  YB y leyenda.

b) Posición: 31° 48.40' S 60° 38.68' W

Insertar:  YB

## **SECCIÓN I (Cont.)**

---

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 34/2021)

Leyenda: **Km 578,7**  
**VQ (6)**

Carta afectada: **H 1033** (15/2019).

Publicación afectada: **H-214 (corr. n° 569)**

Subsecretaría de Puertos, Vías Navegables y Marina Mercante

---

### **DERROTERO ARGENTINO PARTE V**

#### ***ANTÁRTIDA Y ARCHIPIÉLAGOS SUBANTÁRTICOS ARGENTINOS.***

*Sin Novedad.*

---

### **INFORMACIÓN EXTRANJERA**

*Sin Novedad.*

---

**SECCIÓN I ( Cont.)****NOTICE TO MARINERS**

NO.	Description	Charts and Sheets (Edition)	Publication	Page
19	Servicio de Hidrografía Naval. News of Boletín Avisos a los Navegantes.	-	-	6
20	Delta del Paraná. Proximidades Río Luján y Río San Antonio. Aguaje Julia. Beacon news.	H-154, H-155, H-130, H-118 and H-5089 AR420070 AR201010	-	6
21	Río de la Plata. Ex Canal Costanero. Beacon news.	H-154, H-155, H-130, H-118, H-116 and H-5089	-	7
22	Río de La Plata. Proximidades del Km 20 del Canal Emilio Mitre. Wreck.	H-118, H-130 and H-116	-	9
23	Río de la Plata. Canal Banco Chico.	H-117, H-116, H-113 and H-5089	-	9
24	Cancel Temporary Notice to Mariners N° 19/2020.	H-154, H-155, H-156, H-118, H-130, H-116, and H-5089 AR420060 AR401560 AR420070	-	10
25	República Argentina. Río de la Plata Exterior. From la ciudad de las Toninas to República Orienta del Uruguay. Cable submarino Tannat.	H-113, H-114, H-101 and H-1 AR201140	H-202	10
26	República Argentina. República Oriental del Uruguay. Brasil. Cable submarino Malbec.	H-114, H-101 and H-1 AR201140	H-202	11
27	Provincia de Buenos Aires. Las Toninas. Cable submarino 360 América.	H-114, H-101 and H-1 AR201140	H-202	12
28	Provincia de Buenos Aires. Chapadmalal. Loss of anchor.	H-114, H-210 and H-101 AR201140	H-202	12

29	Provincia del Chubut. Bahía Engaño. Loss of anchor.	H-219 and H-215 AR202150	H-202	13
30	Provincia de Santa Cruz. Caleta Olivia. Terminal Petrolera Caleta Olivia.	H-359 and H-310 INT 2131 AR403590 AR203100	H-212	13
31	Provincia del Chubut. Caleta Olivares. Terminal Petrolera Caleta Córdova.	H-356 y H-310 INT 2131 AR403560 AR203100	H-212	13
32	Provincia de Santa Cruz. Puerto Santa Cruz. Beacon news.	N° 2 AR 204130	H-202 H-212	14
33	Río Paraná Superior. Novedades de balizamiento. Change in channel trace.	CR.I-Part II: Sheets: 14,16, 17 28 and 30	H-214	14
34	Río Paraná Medio. Novedades de balizamiento. Change in channel trace.	H-1033	H-214	16



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN II

### NOVEDADES DE LOS RÍOS

Boletín N° 2

Buenos Aires, 1° de febrero de 2021

**Las correcciones que afectan las Cartas Náuticas de los ríos (en papel) Serie H-1000 y H-1100, ENC AR4 EM/PP/PG/PI/PM, Croquis de los Ríos y Derroteros Ríos e Hidrovía, se comunican a través de la sección I de Avisos a los Navegantes.**

Las novedades sobre balizamiento de la Hidrovía Paraguay-Paraná y los ríos Paraná y Uruguay deberán ser comunicadas por el medio más rápido y conveniente a la Subsecretaría de Puertos, Vías Navegables y Marina Mercante, según la zona y su ciudad de asiento, al Servicio de Hidrografía Naval y a la Prefectura Naval de zona.

#### **Paraná Inferior**

SSPVNyMM Paraná Inferior

Av. Belgrano y 27 de Febrero - Tel. (0341) 4854759 / 4820387

(C.P. 2000) Rosario - Provincia de Santa Fe.

#### **Paraná Medio**

SSPVNyMM Paraná Medio

Liniers 395 - Tel./Fax (0343) 4230325

(C.P. 3100) Paraná - Provincia de Entre Ríos.

#### **Paraná Superior, Alto Paraná y Río Paraguay**

SSPVNyMM Paraná Superior

Av. Costanera Gral. San Martín 1301 - Tel. (0379) 4422123 - Fax. (0379) 4422104. Interno 311

(C.P. 3400) Corrientes - Provincia de Corrientes.

#### **Río Uruguay**

SSPVNyMM Concepción del Uruguay

Jordano 750 - Tel./Fax (03442) 425513 / 422412

(C.P. 3260) Concepción del Uruguay - Provincia de Entre Ríos.

#### **Profundidades y Determinantes.**

Ríos Paraná, Paraguay y Uruguay: Para obtener la información correspondiente a las profundidades al cero (régimen afectado por mareas) y efectivas (régimen fluvial) en el lugar de la determinante, de las Rutas Principales, Secundarias y Acceso a Puertos; y profundidades al cero desde el pie de los muelles, novedades de dragado y estados de los ríos, se deberá consultar el Boletín Fluvial (edición semanal) de la Subsecretaría de Puertos, Vías Navegables y Marina Mercante. Página Web:

<https://www.argentina.gob.ar/puertos-vias-navegables-y-marina-mercante/boletin-fluvial>

### SECCIÓN III

#### RADIOAVISOS NÁUTICOS

Boletín N° 2

Buenos Aires, 1° de febrero de 2021

---

#### PARA AGUAS ARGENTINAS, URUGUAYAS Y DEL ATLÁNTICO SUR OCCIDENTAL

##### NAVAREA VI

##### **Generalidades:**

El Servicio de Hidrografía Naval (SHN) presta el Servicio Público de Seguridad Náutica, entre otras actividades, promulgando desde 1911 durante las 24 horas todos los días del año, los Radioavisos a los Navegantes referidos a las aguas navegables de la República Argentina y además, desde 1975, los correspondientes a las aguas de la República Oriental del Uruguay y del Atlántico Sur Occidental, las que en su totalidad conforman la denominada NAVAREA VI correspondiente inicialmente, al acuerdo del SHN con el Observatorio Naval de Washington y desde 1991 al acuerdo entre la Organización Marítima Internacional (OMI) y el SHN, convenio por el cual, su Coordinador es el Servicio de Hidrografía Naval. Este servicio público de Radioavisos está actualmente regulado por la Resolución OMI A.706 (17) enmendada en 2008.

Los Radioavisos contienen todo tipo de novedades que se producen en el mar, ríos navegables, rutas de navegación, canales principales y de acceso a los puertos marítimos y fluviales, oficiales y privados, siendo originados por informes o denuncias de novedades enviadas por buques oficiales y privados o recibidos de organismos oficiales, empresas privadas o navegantes en general.

##### **Clasificación:**

Se clasifican en Radioavisos **NAVAREA, COSTEROS y LOCALES.**

##### **RADIOAVISOS NAVAREA.**

Los mensajes son impuestos para toda el área por el Coordinador NAVAREA VI (SHN) con información provista por los Coordinadores Nacionales de la República Argentina (SHN) y de la República Oriental del Uruguay (SOHMA).

La transmisión se realiza por el Servicio Satelital SafetyNet-Inmarsat.

##### **RADIOAVISOS COSTEROS.**

Son impuestos por los Coordinadores Nacionales de Argentina (SHN) y de Uruguay (SOHMA) y transmitidos por estaciones costeras de la Prefectura Naval Argentina (PNA), en MF con un alcance de hasta 280 millas náuticas de la costa y los Servicios NAVTEX correspondientes a cada país. En situaciones donde alguna estación NAVTEX esté fuera de servicio, los Radioavisos Costeros son transmitidos por otra estación NAVTEX que cubra el área y también, son transmitidos por el SHN como alternativa, por el Servicio Satelital SafetyNet.

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

#### **RADIOAVISOS LOCALES.**

Complementan a los Costeros y dan información detallada para aquellos buques que van a realizar una navegación por aguas muy próximas a la costa en demanda de un puerto, en sus radas o dentro de los límites del mismo. Son impuestos por la autoridad portuaria o de la vía de navegación, como es en el caso de los Canales del Río de la Plata y de los de la Hidrovía Paraguay-Paraná y ríos interiores. Las transmisiones son en idioma español, en VHF.

Los Radioavisos Locales, se han dividido para su mejor comprensión en:

Radioavisos del Río de la Plata.

Radioavisos de la Hidrovía Paraguay-Paraná (de Nueva Palmira a Asunción).

Radioavisos de los Ríos (Alto Paraná - Uruguay - Pilcomayo - Bermejo).

Radioavisos de Puertos.

#### **Vigencia:**

Los Radioavisos vigentes, se dejan de emitir cuando se ha recibido información sobre la normalización o ausencia de la novedad existente o cuarenta y dos días después de la fecha de su publicación en las Secciones I, IV o VI del presente “Boletín de Avisos a los Navegantes”.

#### **Estaciones, Horarios y Frecuencias:**

Son las correspondientes al Capítulo IV de la Publicación H-221 “Radioayudas para la Navegación” editada por el SHN y a la Ordenanza Marítima N° 6/82 de la P.N.A.

#### **Solicitud:**

Por ser el SHN el organismo del Estado Nacional responsable de la Seguridad Náutica en el país (Leyes 19.922 Art. 2 y 20.094 Art. 627) y dado que el navegante es un observador privilegiado de la realidad marítima, se solicita a los Capitanes, Pilotos, Prácticos, Patrones, Timoneles y Navegantes en general que informen al SHN toda novedad de interés que pueda afectar la seguridad náutica por el medio más directo y rápido posible. En caso necesario el SHN promulgará los Radioavisos Náuticos correspondientes. A estos fines se encuentran disponibles las 24 hrs. del día y durante todo el año, los siguientes medios:

**Tel./Fax:** (54-11) 4301-2249

**Tel.:** (54-11) 4301-0061 al 67 Int. 4028

**Correo Electrónico:** snautica@hidro.gov.ar

**Sitio Web:** www.hidro.gov.ar

**Hoja de Informaciones:** Provista con el Boletín Aviso a los Navegantes y franqueo sin cargo.

## SECCIÓN III (Cont.)

### RADIOAVISOS NÁUTICOS (EN VIGOR AL 15 DE ENERO 2021 A LAS 08:00 HS.)

#### RADIOAVISOS NAVAREA VI

En vigor: 2021: 0001-0004-0013-0017-0019-0026/21

#### NAVAREA VI 0004

##### ANTÁRTIDA

##### OCEANO ATLÁNTICO SUR

##### PATRULLA ANTÁRTICA NAVAL COMBINADA.

##### CARTAS 121 H-5 H-7 H-50 H-60 H-601 H-700 (INT 9170) H-5011 (INT 200)

DESDE EL 15 NOVIEMBRE DE 2020 HASTA EL 31 DE MARZO DE 2021 SE ENCONTRARÁ EN EJECUCIÓN LA PATRULLA ANTÁRTICA NAVAL COMBINADA XXIII (ARGENTINA-CHILE) CORRESPONDIENTE AL VERANO AUSTRAL 2020-2021, LA CUAL TIENE POR FINALIDAD EJECUTAR ACTIVIDADES Y EJERCICIOS DE BÚSQUEDA Y RESCATE, SALVAMENTO MARÍTIMO, CONTROL Y COMBATE DE LA CONTAMINACIÓN MARINA, PARA OTORGAR SEGURIDAD A LA NAVEGACIÓN, A LA VIDA HUMANA EN EL MAR Y CONTRIBUIR A MANTENER LAS AGUAS LIBRES DE CONTAMINACIÓN EN EL ÁREA COMPRENDIDA ENTRE LOS LÍMITES 010° W Y 131° W AL SUR DEL PARALELO 60° S.

QUIENES NECESITEN DEL SERVICIO PODRÁN CONTACTARSE A TRAVÉS DE LOS BUQUES DE PATRULLA O DE LOS MRCC USHUAIA, MRCC PUNTA ARENAS O MRSC WILLIAMS DE LA SIGUIENTE FORMA:

##### BUQUES PATRULLA:

HF: 2182 KHZ - VHF CH 16 SMM

##### MRCC USHUAIA:

TE/FAX: +54-2901-431098

E-MAIL: MRCCUSHUAIA@ARMADA.MIL.AR / [ARMADA\\_EMANAU@ARMADA.MIL.AR](mailto:ARMADA_EMANAU@ARMADA.MIL.AR)

HF: 2182KHZ

##### MRCC PUNTA ARENAS:

TE: +56-61-2201105 /2201161/2201100

FAX: +56-61-2201196

E-MAIL: MRCCPUNTAARENAS@DIRECTEMAR.CL

HF: 2182 KHZ - 2738 KHZ

##### MRSC WILLIAMS:

TE: +56-61-2624228/2621273

FAX: +56-61-2621160

E-MAIL: MRSCPUERTOWILLIAMS@DIRECTEMAR.CL

HF: 2182 KHZ - 2738 KHZ

##### SISTEMA MUNDIAL DE SOCORRO Y SEGURIDAD MARÍTIMO (SMSSM):

BANDA SELECTIVA DIGITAL RADIOFRECUENCIA:

VHF	CANAL 70	CANAL 16
MF	2.187,5 KHZ	2.182,0 KHZ
HF4	4.207,5 KHZ	4.125,0 KHZ
HF8	8.414,5 KHZ	8.291,0 KHZ

##### NAVAREA VI 0004

##### ANTÁRTIDA

##### OCEANO ATLÁNTICO SUR

##### COMBINED ANTARCTIC NAVAL PATROL.

##### CHARTS 121 H-5 H-7 H-50 H-60 H-601 H-700 (INT 9170) H-5011 (INT 200)

COMBINED ANTARCTIC NAVAL PATROL XXIII (ARGENTINA-CHILE) FOR SOUTHERN SUMMER 2020-2021 IN PROGRESS FROM 15 NOVEMBER 2020 TO 31 MARCH 2021, FOR THE PURPOSE OF CARRYING OUT SEARCH AND RESCUE EXERCISES, CONTROL AND POLLUTION COMBAT OPERATIONS FOR THE SAFETY OF NAVIGATION AS WELL AS LIFE AT SEA AND THE CONTRIBUTION IN THE PRESERVATION OF WATERS FROM POLLUTION IN AREA SOUTHWARDS OF PARALLEL 60°S BOUNDED BY 10°S AND 131°W.

SHOULD THIS SERVICE BE REQUIRED, PLEASE CONTACT THROUGH PATROL VESSELS OR

MRCC USHUAIA, MRCC PUNTA ARENAS OR MRSC WILLIAMS, AS FOLLOWS:

##### PATROL VESSELS:

HF 2182 KHZ - VHF CH 16 SMM

##### MRCC USHUAIA:

TEL/FAX: +54-2901-431098

EMAIL: [MRCCUSHUAIA@ARMADA.MIL.AR](mailto:MRCCUSHUAIA@ARMADA.MIL.AR) / [ARMADA\\_EMANAU@ARMADA.MIL.AR](mailto:ARMADA_EMANAU@ARMADA.MIL.AR)

HF: 2182 KHZ

## SECCIÓN III (Cont.)

---

MRCC PUNTA ARENAS:

TEL: +56-61-201105/2201161/2201100

FAX: +56-61-2201196

EMAIL: MRCCPUNTAARENAS@DIRECTEMAR.CL

HF: 2182 KHZ- 2738 KHZ

MRSC WILLIAMS:

TEL: +56-61-2624228/2621273

FAX: +56-61-2621160

EMAIL: MRSCPUERTOWILLIAMS@DIRECTEMAR.CL

HF: 2182 KHZ - 2738 KHZ

GLOBAL MARITIME DISTRESS AND SAFETY SYSTEM (GMDSS):

FREQUENCY BAND                      DIGITAL SELECTIVE CALL              RADIO FREQUENCY:

VHF    CHANNEL 70                                      CHANNEL 16

MF    2.187.5 KHZ                                      2.182.0 KHZ

HF4    4.207.5 KHZ                                      4.125.0 KHZ

HF8    8.414.5 KHZ                                      8.291.0 KHZ

**NAVAREA VI 0013**

**PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR**

**CANAL GRANDIDIER - ISLAS ARGENTINAS**

**CARTA H-715**

DETECTADO BAJO FONDO DE 8,45 METROS DE PROFUNDIDAD EN 65-16.92 S 064-22.96 W (WGS-84).

NAVAREA VI 0013

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR

CANAL GRANDIDIER - ISLAS ARGENTINAS

CHART H-715

8,45 M SHOAL SPOTTED AT PSN 65-16.92 S 064-22.96 W (WGS84)

**NAVAREA VI 0017**

**PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR**

**PENÍNSULA TRINIDAD. BAHÍA ESPERANZA**

**CARTA H-757**

**CALETA CHOZA**

AIS/ATON ESPERANZA EMITIENDO MENSAJE 8 Y 21

NAVAREA VI 0017

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR

PENINSULA TRINIDAD BAHÍA ESPERANZA

CHART H-757

CALETA CHOZA

AIS/ATON ESPERANZA TRANSMITTING MESSAGE 8 AND 21

**NAVAREA VI 0019**

**PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR**

**TIERRA DE SAN MARTÍN. BAHÍA ESPERANZA. ISLA 25 DE MAYO.**

**NOVEDADES BALIZAMIENTO**

**ORCADAS DEL SUR**

**CARTA H-651 ENC AR506510**

1835.1                      BALIZA BORDENAVE                      60-45.00S 044-41.00W APAGADA

**ISLA ELEFANTE**

**CARTA H-710**

1839                      BALIZA FOSSATTI                      61-17.00S 055-12.00W CAÍDA

**ISLA 25 DE MAYO**

**BAHÍA GUARDIA NACIONAL**

**CARTAS H-711 137**

1841                      BALIZA ROCAS TÚ                      62-13.00S 058-51.00W CAÍDA

1843                      BALIZA ARDLEY                      62-13.00S 058-53.00W APAGADA

1847                      BALIZA CALETA MARIANA                      62-13.00S 058-45.00W CAÍDA

    BALIZA ISLOTE BECERRA                      62-12.25S 058-56.85W CAÍDA (BALIZAMIENTO CHILE)

**CALETA POTTER**

1848                      BALIZA ENTRADA                      62-13.04S 058-40.07W APAGADA

1849 (G.1387,6) BALIZA CAMARA 1955                      62-14.00S 058-41.00W CAÍDA

1851 (G.1387,7) BALIZA POTTER                      62-14.25S 058-39.18W APAGADA

### SECCIÓN III (Cont.)

---

#### ISLA GREENWICH - SHETLAND DEL SUR

##### CARTAS H-711 138 139

1869	BALIZA CERRO POISSON	62-29.00S 059-38.00W CAÍDA
1873	BALIZA RAMOS	62-32.00S 059-46.00W CAÍDA
1874	BALIZA PUNTA ROCOSA	62-32.00S 059-45.00W CAÍDA

#### ESTRECHO MAC FARLANE - SHETLAND DEL SUR

##### CARTAS H-711 H-712 138

1875	BALIZA ESCARCEO	62-28.00S 060-04.00W CAÍDA
------	-----------------	----------------------------

#### ISLA DECEPCIÓN

##### BAHÍA 1° DE MAYO

##### CARTA H-762 (INT 9120)

1882 (G.1383)	FARO BUEN SUCESO 1951	62-59.00S 060-43.00W APAGADO
1883 (G.1381)	BALIZA GRUMETE 1948	62-59.00S 060-40.00W APAGADA

#### TIERRA DE SAN MARTÍN - COSTA W

#### ISLA AL W DE ISLA DESPEDIDA

##### CARTAS H-700 (INT 9170) H-712

1888	BALIZA DESPEDIDA 1954	63-52.00S 061-02.00W CAÍDA
------	-----------------------	----------------------------

#### ISLOTE MAR

##### CARTAS H-700 (INT 9170) H-712 H-714

1899	BALIZA ISLOTE MAR	64-08.00S 061-00.00W CAÍDA
------	-------------------	----------------------------

#### ISLOTE WAIFS

##### CARTAS H-700 (INT 9170) H-714

1922 (G.1396)	BALIZA CHIRIGUANO 1948	64-34.00S 062-44.00W APAGADA
---------------	------------------------	------------------------------

#### ISLA LIEJA

##### CARTAS H-700 (INT 9170) H-714

1926	BALIZA LIEJA	63-58.00S 061-47.00W CAÍDA
------	--------------	----------------------------

#### PUNTA PY

##### CARTAS H-714 H-715 H-771

1927 (G.1399,4)	BALIZA PATAGONIA 1947	64-53.00S 063-36.00W APAGADA
-----------------	-----------------------	------------------------------

#### ARCHIPIELAGO MELCHIOR

##### CARTAS H-700 (INT 9170) H-714 101

1933 (G.1393)	FARO 1° DE MAYO 1942	64-18.00S 062-59.00W APAGADO
1937 (G.1394)	BALIZA SANAVIRÓN 1948	64-19.00S 062-57.00W APAGADA
1938	BALIZA PUNTA GALLOWS 1942	64-20.00S 062-59.00W CAÍDA
1939	BALIZA SKUA 1956	64-21.00S 062-57.00W CAÍDA
1940	BALIZA DOS MONJES 1956	64-21.00S 062-58.00W CAÍDA

#### ISLA PREVOT DEL GRUPO WAUWERMANS

##### CARTAS H-714 H-715 H-771

1941 (G.1400)	BALIZA BUENOS AIRES	64-54.00S 063-58.00W APAGADA
---------------	---------------------	------------------------------

#### ISLOTE QUINTANA

##### CARTA H-715

1950	BALIZA ISLOTE QUINTANA 1955	65-11.00S 064-30.00W APAGADA
------	-----------------------------	------------------------------

#### ISLOTE SANAVIRÓN

##### CARTAS H-717 H-791 (INT 9111) ENC AR407910

1961	BALIZA GARAY	68-09.46S 067-04.71W CAÍDA
------	--------------	----------------------------

#### ISLOTE AL SE DE LA ISLA MILERAND

##### CARTAS H-717 H-791 (INT 9111) EN AR407910

1963	BALIZA LIBERTAD	68-12.00S 067-09.00W APAGADA
------	-----------------	------------------------------

#### ISLA DUNDEE

##### CARTAS H-700 (INT 9170) H-713 H-733 (INT 9154)

1973	BALIZA BABINO 1952	63-29.00S 056-12.00W CAÍDA
1974	FARO PUNTA BAJOS 1952	63-29.00S 053-15.00W CAÍDO

#### NAVAREA VI 0019

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR  
TIERRA DE SAN MARTÍN, BAHÍA ESPERANZA, ISLA 25 DE MAYO.

#### BEACONING NEWS

#### ORCADAS DEL SUR

##### CHART H-651 ENC AR506510

1835.1	BORDENAVE BEACON	60-45.00S 044-41.00W UNLIT
--------	------------------	----------------------------

#### ISLA ELEFANTE

##### CHART H-710

1839	FOSSATTI BEACON	61-17.00S 055-12.00W DAMAGED
------	-----------------	------------------------------

### SECCIÓN III (Cont.)

---

#### ISLA 25 DE MAYO

#### BAHÍA GUARDIA NACIONAL

#### CHARTS H-711 - 137

1841	ROCAS TU BEACON	62-13.00S 058-51.00W DAMAGED
1843	ARDLEY BEACON	62-13.00S 058-53.00W UNLIT
1847	CALETA MARIANA BEACON	62-13.00S 058-45.00W DAMAGED
	ISLOTE BECERRA BEACON	62-12.25S 058-56.85W DAMAGED (BEACONING CHILE)

#### CALETA POTTER

1848	ENTRADA BEACON	62-13.04S 058-40.07W UNLIT
1849 (G.1387,6)	CAMARA 1955 BEACON	62-14.00S 058-41.00W DAMAGED
1851 (G.1387,7)	POTTER BEACON	62-14.25S 058-39.18W UNLIT

#### ISLA GREENWICH -SHETLAND DEL SUR

#### CHARTS H-711 138 139

1869	CERRO POISSON BEACON	62-29.00S 059-38.00W DAMAGED
1873	RAMOS BEACON	62-32.00S 059-46.00W DAMAGED
1874	PUNTA ROCOSA BEACON	62-32.00S 059-45.00W DAMAGED

#### ESTRECHO MAC FARLANE - SHETLAND DEL SUR

#### CHARTS H-711 H-712 138

1875	ESCARCEO BEACON	62-28.00S 060-04.00W DAMAGED
------	-----------------	------------------------------

#### ISLA DECEPCION

#### BAHÍA 1° DE MAYO

#### CHART H-762 (INT 9120)

1882 (G.1383)	BUEN SUCESO 1951 LIGHTHOUSE	62-59.00S 060-43.00W UNLIT
1883 (G.1381)	GRUMETE 1948 BEACON	62-59.00S 060-40.00W UNLIT

#### TIERRA DE SAN MARTIN - COSTA W

#### ISLA AL W DE ISLA DESPEDIDA

#### CHARTS H-700 (INT 9170) H-712

1888	DESPEDIDA 1954 BEACON	63-52.00S 061-02.00W DAMAGED
------	-----------------------	------------------------------

#### ISLOTE MAR

#### CHARTS H-700 (INT 9170) H-712 H-714

1899	ISLOTE MAR BEACON	64-08.00S 061-00.00W DAMAGED
------	-------------------	------------------------------

#### ISLOTE WAIFS

#### CHARTS H-700 (INT 9170) H-714

1922 (G.1396)	CHIRIGUANO 1948 BEACON	64-34.00S 062-44.00W UNLIT
---------------	------------------------	----------------------------

#### ISLA LIEJA

#### CHARTS H-700 (INT 9170) H-714

1926	LIEJA BEACON	63-58.00S 061-47.00W DAMAGED
------	--------------	------------------------------

#### PUNTA PY

#### CHARTS H-714 H-715 H-771

1927 (G.1399,4)	PATAGONIA 1947 BEACON	64-53.00S 063-36.00W UNLIT
-----------------	-----------------------	----------------------------

#### ARCHIPIELAGO MELCHIOR

#### CHARTS H-700 (INT 9170) H-714 101

1933 (G.1393)	1° DE MAYO 1942 LIGHTHOUSE	64-18.00S 062-59.00W UNLIT
---------------	----------------------------	----------------------------

1937 (G.1394)	SANAVIRON 1948 BEACON	64-19.00S 062-57.00W UNLIT
---------------	-----------------------	----------------------------

1938	PUNTA GALLOWS 1942 BEACON	64-20.00S 062-59.00W DAMAGED
------	---------------------------	------------------------------

1939	SKUA 1956 BEACON	64-21.00S 062-57.00W DAMAGED
------	------------------	------------------------------

1940	DOS MONJES 1956 BEACON	64-21.00S 062-58.00W DAMAGED
------	------------------------	------------------------------

#### ISLA PREVOT DEL GRUPO WAUWERMANS

#### CHARTS H-714 H-715 H-771

1941 (G.1400)	BUENOS AIRES BEACON	64-54.00S 063-58.00W UNLIT
---------------	---------------------	----------------------------

#### ISLOTE QUINTANA

#### CHART H-715

1950	ISLOTE QUINTANA 1955 BEACON	65-11.00S 064-30.00W UNLIT
------	-----------------------------	----------------------------

#### ISLOTE SANAVIRON

#### CHARTS H-717 H-791 (INT 9111) ENC AR407910

1961	GARAY BEACON	68-09.46S 067-04.71W DAMAGED
------	--------------	------------------------------

#### ISLOTE AL SE DE LA ISLA MILERAND

#### CHARTS H-717 H-791 (INT 9111) EN AR407910

1963	LIBERTAD BEACON	68-12.00S 067-09.00W UNLIT
------	-----------------	----------------------------

## SECCIÓN III (Cont.)

ISLA DUNDEE

CHART H-700 (INT 9170) H-713 H-733 INT 9154

1973 BABINO 1952 BEACON 63-29.00S 056-12.00W DAMAGED

1974 PUNTA BAJOS 1952 LIGHTHOUSE 63-29.00S 053-15.00W DAMAGED

### NAVAREA VI 0026

#### ANTÁRTIDA

#### INFORME DE HIELOS MARINOS Y TÉMPANOS 141400 UTC

##### 1. LÍMITE DE HIELO MARINO

59-06S 020-00W 57-47S 023-47W 58-59S 029-44W 60-09S 034-24W 60-15S 039-48W 61-45S 045-24W  
62-38S 049-34W 63-23S 052-46W 62-51S 056-12W 63-28S 060-13W 64-13S 064-19W 66-02S 067-00W

##### 2. TÉMPANOS MAYORES A 10MN

A68A 56-48S 035-43W 72X28MN

A68D 55-11S 036-36W 10X7MN

A68E 54-01S 034-34W 33X8MN

D21B 61-32S 033-30W 11X5MN

##### 3. TÉMPANOS MENORES A 10MN

TÉMPANO1 53-25S 035-16W 6X2MN

TÉMPANO3 54-09S 035-07W 4X2MN

TÉMPANO5 54-16S 034-48W 3X1MN

TÉMPANO7 53-50S 034-35W 3X1MN

TÉMPANO9 56-39S 035-05W 4X1MN

TÉMPANO11 53-52S 034-35W 3X1MN

TÉMPANO13 55-16S 036-43W 3X1MN

TÉMPANO15 53-30S 034-06W 3X1MN

TÉMPANO17 55-05S 034-08W 2X1MN

TÉMPANO19 53-49S 034-40W 2X1MN

TÉMPANO21 54-56S 033-12W 3X1MN

TÉMPANO23 53-47S 034-57W 3X1MN

TÉMPANO25 53-56S 034-50W 3X1MN

TÉMPANO27 53-53S 034-26W 3X1MN

TÉMPANO29 54-15S 033-35W 2X1MN

TÉMPANO2 56-39S 043-09W 5X2MN

TÉMPANO4 54-03S 035-11W 2X1MN

TÉMPANO6 54-10S 034-55W 3X1MN

TÉMPANO8 53-25S 035-16W 5X2MN

TÉMPANO10 55-15S 036-12W 3X1MN

TÉMPANO12 53-50S 034-35W 3X1MN

TÉMPANO14 56-44S 034-48W 3X1MN

TÉMPANO16 54-49S 033-26W 2X1MN

TÉMPANO18 54-15S 034-45W 2X1MN

TÉMPANO20 53-52S 034-18W 3X1MN

TÉMPANO22 53-47S 035-01W 3X1MN

TÉMPANO24 53-56S 034-56W 2X1MN

TÉMPANO26 54-01S 034-28W 3X1MN

TÉMPANO28 53-57S 034-21W 2X1MN

##### 4. AREA DE TÉMPANOS

A. 63-00S 067-00W 68-00S 067-00W 63-00S 044-00W 56-00S 045-00W 57-00S 052-00W

B. 50-00S 044-00W 63-00S 044-00W 67-00S 020-00W 50-00S 020-00W

INFORMAR POSICIÓN, HORA Y TAMAÑO DE TÉMPANOS O BLANCOS ESTACIONARIOS DE RADAR, AL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL ARGENTINA A hielo.marino@hidro.gov.ar

NAVAREA VI 0026

ANTÁRTIDA

SEA ICE AND ICEBERGS REPORT 141400 UTC

##### 1. SEA ICE LIMIT

59-06S 020-00W 57-47S 023-47W 58-59S 029-44W 60-09S 034-24W 60-15S 039-48W 61-45S 045-24W  
62-38S 049-34W 63-23S 052-46W 62-51S 056-12W 63-28S 060-13W 64-13S 064-19W 66-02S 067-00W

##### 2. ICEBERGS GREATER THAN 10 NM

A68A 56-48S 035-43W 72X28NM

A68D 55-11S 036-36W 10X7NM

A68E 54-01S 034-34W 33X8NM

D21B 61-32S 033-30W 11X5NM

##### 3. ICEBERGS SMALLER THAN 10NM

ICEBERG1 53-25S 035-16W 6X2NM

ICEBERG3 54-09S 035-07W 4X2NM

ICEBERG5 54-16S 034-48W 3X1NM

ICEBERG7 53-50S 034-35W 3X1NM

ICEBERG9 56-39S 035-05W 4X1NM

ICEBERG11 53-52S 034-35W 3X1NM

ICEBERG13 55-16S 036-43W 3X1NM

ICEBERG15 53-30S 034-06W 3X1NM

ICEBERG17 55-05S 034-08W 2X1NM

ICEBERG19 53-49S 034-40W 2X1NM

ICEBERG21 54-56S 033-12W 3X1NM

ICEBERG23 53-47S 034-57W 3X1NM

ICEBERG2 56-39S 043-09W 5X2NM

ICEBERG4 54-03S 035-11W 2X1NM

ICEBERG6 54-10S 034-55W 3X1NM

ICEBERG8 53-25S 035-16W 5X2NM

ICEBERG10 55-15S 036-12W 3X1NM

ICEBERG12 53-50S 034-35W 3X1NM

ICEBERG14 56-44S 034-48W 3X1NM

ICEBERG16 54-49S 033-26W 2X1NM

ICEBERG18 54-15S 034-45W 2X1NM

ICEBERG20 53-52S 034-18W 3X1NM

ICEBERG22 53-47S 035-01W 3X1NM

ICEBERG24 53-56S 034-56W 2X1NM

## SECCIÓN III (Cont.)

---

ICEBERG25 53-56S 034-50W 3X1NM ICEBERG26 54-01S 034-28W 3X1NM  
ICEBERG27 53-53S 034-26W 3X1NM ICEBERG28 53-57S 034-21W 2X1NM  
ICEBERG29 54-15S 033-35W 2X1NM

### 4. ICEBERGS AREA

A. 64-00S 067-00W 68-00S 067-00W 66-00S 045-00W 55-00S 045-00W  
B. 50-00S 045-00W 70-00S 020-00W 50-00S 020-00W 50-00S 045-00W

REPORT POSITION, TIME AND SIZE OF ICEBERGS OR STATIONARY RADAR TARGETS TO THE ARGENTINE  
HYDROGRAPHIC NAVAL SERVICE TO [hielo.marino@hidro.gov.ar](mailto:hielo.marino@hidro.gov.ar)

## RADIOAVISOS PARA EL TRÁFICO COSTERO

En vigor Zona M: 2021: 0001-0002-0003/21

### COSTERO M 0001

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

ESTRECHO DE LE MAIRE

CARTA H-418

1566 (G.1276) FARO SAN DIEGO 54-39S 065-07W APAGADO

1569 (G.1277) FARO BUEN SUCESO 54-49S 065-13W CAÍDO

ISLA DE LOS ESTADOS

CARTA H-470

1573 BALIZA ISLOTE PLEAMAR 54-45S 064-02W FALTA

1575 BALIZA FONDEADERO 54-46S 064-03W FALTA

CARTA H-465

1586 BALIZA OLLA 54-39S 064-08W FALTA

BAHÍA FLINDERS

CARTA H-467

1588 BALIZA LINDA 54-48S 064-36W FALTA

BAHÍA CAPITÁN CÁNEPA

CARTA H-468

1591.1 BALIZA ISLOTE ENTRADA 54-51S 064-31W FALTA

1591.2 BALIZA OESTE 54-52S 064-31W FALTA

1591.3 BALIZA NORTE 54-50S 064-27W FALTA

1591.4 BALIZA SUR 54-50S 064-27W FALTA

1591.5 BALIZA ESTE 54-50S 064-27W FALTA

1594 (G.1290) BALIZA PUNTA PIQUE 54-56S 065-58W CAÍDA

BAHÍA AGUIRRE

CARTA H-474

1595 (G.1288) FARO SAN GONZALO 54-58S 065-58W APAGADO

CANAL BEAGLE

CARTA H-477

1597 (G.1296) BALIZA PUNTA MOAT 55-00S 066-44W APAGADA

BAHÍA USHUAIA

CARTA H-480

1714 (G.1327) BALIZA MOUTIN NUEVAS CARACTERÍSTICAS

BALIZA COLOR FRANJAS HORIZONTALES BLANCAS Y ROJO

DESTELLO: MORSE "N" CADA 8 SEGUNDOS. ALCANCE NOMINAL: 6 MILLAS

BAHÍA CHICA

CARTA N° 80

1734 BALIZA BAHÍA CHICA 54-52S 068-32W FALTA

BAHÍA SÁENZ PEÑA

CARTA N° 80

1736 BALIZA SÁENZ VALIENTE 54-53S 068-33W FALTA

1740 BALIZA SÁENZ VALIENTE SUR 54-53S 068-33W FALTA

COASTAL WARNING M 0001

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR.

AIDS TO NAVIGATION NEWS

ESTRECHO DE LE MAIRE

CHART H-418

1566 (G.1276) SAN DIEGO LIGHT 54-39S 065-07W UNLIT

1569 (G.1277) BUEN SUCESO LIGHT 54-49S 065-13W DAMAGED

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

#### *ISLA DE LOS ESTADOS*

##### *CARTA H-470*

1573 *ISLOTE PLEAMAR BEACON 54-45S 064-02W MISSING*

1575 *FONDEADERO BEACON 54-46S 064-03W MISSING*

##### *CARTA H-465*

1586 *OLLA BEACON 54-39S 064-08W MISSING*

#### *BAHÍA FLINDERS*

##### *CHART H-467*

1588 *LINDA BEACON 54-48S 064-36W MISSING*

#### *BAHÍA CAPITÁN CÁNEPA*

##### *CHART H-468*

1591.1 *ISLOTE ENTRADA BEACON 54-51S 064-31W MISSING*

1591.2 *WEST BEACON 54-52S 064-31W MISSING*

1591.3 *NORTH BEACON 54-50S 064-27W MISSING*

1591.4 *SOUTH BEACON 54-50S 064-27W MISSING*

1591.5 *EAST BEACON 54-50S 064-27W MISSING*

1594 (G.1290) *PUNTA PIQUE BEACON 54-56S 065-58W DAMAGED*

#### *BAHÍA AGUIRRE*

##### *CHART H-474*

1595 (G.1288) *SAN GONZALO LIGHT 54-58S 065-58W UNLIT*

#### *CANAL BEAGLE*

##### *CHART H-477*

1597 (G.1296) *PUNTA MOAT BEACON 55-00S 066-44W UNLIT*

#### *BAHÍA USHUAIA*

##### *CHART H-480*

1714 (G.1327) *MOUTIN BEACON NEW FEATURES*

*WHITE AND RED HORIZONTAL STRIPES BEACON. FLASH: MORSE "N" EVERY 8 SECONDS*

*NOMINAL REACH: 6 MILES*

#### *BAHÍA CHICA*

##### *CHART NO 80*

1734 *BAHÍA CHICA BEACON 54-52S 068-32W MISSING*

#### *BAHÍA SÁENZ PEÑA*

##### *CHART NO 80*

1736 *BALIZA SÁENZ VALIENTE 54-53S 068-33W MISSING*

1740 *BALIZA SÁENZ VALIENTE SUR 54-53S 068-33W MISSING*

#### **COSTERO M 0002**

**POR RAZONES AJENAS A ESTE SERVICIO Y HASTA NUEVO AVISO, NO SE IMPRIMIRÁN LAS SIGUIENTES PUBLICACIONES:**

**H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.**

**H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ**

**H-610 - TABLAS DE MAREA.**

**H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.**

**H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.**

**LOS MISMOS PODRÁN SER DESCARGADOS DESDE LA PÁGINA DEL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL:**

**[HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR](http://WWW.HIDRO.GOV.AR)**

**COASTAL WARNING M 0002**

**FOR REASONS BEYOND THE CONTROL OF THIS SERVICE AND UNTIL FURTHER NOTICE, THE FOLLOWING PUBLICATIONS SHALL NOT BE PRINTED:**

**H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.**

**H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ**

**H-610 - TABLAS DE MAREA.**

**H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.**

**H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.**

**THEY CAN BE DOWNLOADED FROM THE WEBSITE OF THE ARGENTINE NAVAL HYDROGRAPHIC SERVICE:**

**[HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR](http://WWW.HIDRO.GOV.AR)**

#### **COSTERO M 0003**

#### **PROVINCIA DE SANTA CRUZ Y TIERRA DEL FUEGO**

#### **CARTAS H-4 H-401 H-416 AR204160**

**OPERACIONES DE EXPLORACIÓN SÍSMICA**

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

R/V "BGP PROSPECTOR" REALIZA RELEVAMIENTOS SÍSMICOS EN EL ÁREA DEFINIDA POR LOS SIGUIENTES PUNTOS:

- 1) 52-08.0 S 063-59.5 W
- 2) 52-08.0 S 063-30.0 W
- 3) 52-35.2 S 063-30.0 W
- 4) 53-14.4 S 062-10.4 W
- 5) 53-43.0 S 062-10.4 W
- 6) 53-43.0 S 063-59.5 W

REMOLCA DIEZ CABLES DE 8.000 METROS DE LARGO. MARCADOS CON BOYAS AMARILLAS EN CADA EXTREMO Y SEIS AIS VIRTUALES: DOS AL FINAL, DOS EN EL CENTRO Y DOS AL COMIENZO.

DEJAR MARGEN DE SEGURIDAD MÍNIMO DE SIETE MILLAS A POPA Y TRES MILLAS A LAS BANDAS Y A PROA. BUQUE EN ESCUCHA EN CANAL VHF 68 Y 16. BUQUES DE APOYO GEO SERVICE 1 Y CANDELA S.

*COASTAL WARNING M 0003*

*PROVINCIA DE SANTA CRUZ Y TIERRA DEL FUEGO*

*CHARTS H-4 H-401 H-416 AR204160*

*SEISMIC SURVEY OPERATION*

*R/V BGP PROSPECTOR CONDUCTING SEISMIC SURVEY OPERATIONS IN AREA BOUNDED BY:*

- 1) 52-08.0 S 063-59.5 W
- 2) 52-08.0 S 063-30.0 W
- 3) 52-35.2 S 063-30.0 W
- 4) 53-14.4 S 062-10.4 W
- 5) 53-43.0 S 062-10.4 W
- 6) 53-43.0 S 063-59.5 W

*TOWING TEN 8,000-METRE LONG CABLES MARKED WITH YELLOW BUOYS AT EACH END AND SIX VIRTUAL AIS: TWO AT THE END, TWO IN THE MIDDLE AND TWO ON THE HEAD OF THE STREAMER. WIDE BERTH REQUESTED, MINIMUM SEVEN MILES ASTERN AND THREE MILES ABEAM AND AHEAD. SURVEY SHIP STANDING BY ON VHF CH 68 AND 16. GUARD VESSEL GEO SERVICE 1 AND CANDELA S IN ATTENDANCE.*

**En vigor Zona N: 2021: 0001-0002-0003-0004-0006-0007/21**

#### **COSTERO N 0004**

POR RAZONES AJENAS A ESTE SERVICIO Y HASTA NUEVO AVISO, NO SE IMPRIMIRÁN LAS SIGUIENTES PUBLICACIONES:

H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.

H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ

H-610 - TABLAS DE MAREA.

H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.

H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.

LOS MISMOS PODRÁN SER DESCARGADOS DESDE LA PÁGINA DEL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL:

[HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR](http://WWW.HIDRO.GOV.AR)

*COASTAL WARNING N 0004*

*FOR REASONS BEYOND THE CONTROL OF THIS SERVICE AND UNTIL FURTHER NOTICE, THE FOLLOWING PUBLICATIONS SHALL NOT BE PRINTED:*

*H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.*

*H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ*

*H-610 - TABLAS DE MAREA.*

*H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.*

*H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.*

*THEY CAN BE DOWNLOADED FROM THE WEBSITE OF THE ARGENTINE NAVAL HYDROGRAPHIC SERVICE:*

*[HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR](http://WWW.HIDRO.GOV.AR)*

#### **COSTERO N 0006**

**PROVINCIA DE SANTA CRUZ Y TIERRA DEL FUEGO**

**CARTAS H-4 H-401 H-416 AR204160**

OPERACIONES DE EXPLORACIÓN SÍSMICA

R/V "BGP PROSPECTOR" REALIZA RELEVAMIENTOS SÍSMICOS EN EL ÁREA DEFINIDA POR LOS SIGUIENTES PUNTOS:

- 1) 52-08.0 S 063-59.5 W
- 2) 52-08.0 S 063-30.0 W
- 3) 52-35.2 S 063-30.0 W
- 4) 53-14.4 S 062-10.4 W
- 5) 53-43.0 S 062-10.4 W

## **SECCIÓN III (Cont.)**

---

6) 53-43.0 S 063-59.5 W

REMOLCA DIEZ CABLES DE 8.000 METROS DE LARGO. MARCADOS CON BOYAS AMARILLAS EN CADA EXTREMO Y SEIS AIS VIRTUALES: DOS AL FINAL, DOS EN EL CENTRO Y DOS AL COMIENZO. DEJAR MARGEN DE SEGURIDAD MÍNIMO DE SIETE MILLAS A POPA Y TRES MILLAS A LAS BANDAS Y A PROA. BUQUE EN ESCUCHA EN CANAL VHF 68 Y 16. BUQUES DE APOYO GEO SERVICE 1 Y CANDELA S. COASTAL WARNING N 0006

PROVINCIA DE SANTA CRUZ Y TIERRA DEL FUEGO

CHARTS H-4 H-401 H-416 AR204160

SEISMIC SURVEY OPERATION

R/V BGP PROSPECTOR CONDUCTING SEISMIC SURVEY OPERATIONS IN AREA BOUNDED BY:

1) 52-08.0 S 063-59.5 W

2) 52-08.0 S 063-30.0 W

3) 52-35.2 S 063-30.0 W

4) 53-14.4 S 062-10.4 W

5) 53-43.0 S 062-10.4 W

6) 53-43.0 S 063-59.5 W

TOWING TEN 8,000-METRE LONG CABLES MARKED WITH YELLOW BUOYS AT EACH END AND SIX VIRTUAL AIS: TWO AT THE END, TWO IN THE MIDDLE AND TWO ON THE HEAD OF THE STREAMER. WIDE BERTH REQUESTED, MINIMUM SEVEN MILES ASTERN AND THREE MILES ABEAM AND AHEAD. SURVEY SHIP STANDING BY ON VHF CH 68 AND 16. GUARD VESSEL GEO SERVICE 1 AND CANDELA S. IN ATTENDANCE

### **COSTERO N 0007**

PROVINCIA DE SANTA CRUZ Y TIERRA DEL FUEGO

CARTAS H-4 H-401 H-416 AR204160

SIETE (7) LÍNEAS DE PESCA,

DELIMITADAS POR LOS SIGUIENTES PUNTOS:

1- 51-27.69 068-40.32 / 51-29.87 068-40.48

2- 51-29.99 068-34.18 / 51-28.33 068-35.49

3- 51-28.29 068-36.80 / 51-30.26 068-34.97

4 -51-25.65 068-37.11 / 51-28.01 068-37.06

5- 51-27.55 068-35.82 / 51-25.20 068-35.85

6- 51-25.76 068-34.50 / 51-27.80 068-34.29

7- 51-30.37 068-36.01 / 51-28.75 068-37.44

CADA LÍNEA SEÑALIZADA CON DOS BOYAS COLOR ROJAS EN CADA UNO DE SUS EXTREMOS.

NAVEGAR CON PRECAUCIÓN DEJANDO 5 CABLES DE DISTANCIA.

COASTAL WARNING N 0007

PROVINCE OF SANTA CRUZ AND TIERRA DEL FUEGO

CHARTS H-4 H-401 H-416 AR204160

SEVEN FISHING LINES

IN THE AREA BOUNDED BY:

1- 51-27.69 068-40.32 / 51-29.87 068-40.48

2- 51-29.99 068-34.18 / 51-28.33 068-35.49

3- 51-28.29 068-36.80 / 51-30.26 068-34.97

4 -51-25.65 068-37.11 / 51-28.01 068-37.06

5- 51-27.55 068-35.82 / 51-25.20 068-35.85

6- 51-25.76 068-34.50 / 51-27.80 068-34.29

7- 51-30.37 068-36.01 / 51-28.75 068-37.44

EACH LINE IS MARKED WITH TWO RED BUOYS ON EACH SIDE. NAVIGATE WITH CAUTION LEAVING A FIVE CABLE DISTANCE.

**En vigor Zona O: 2021: 0001-0002-0003-0004-0005/21**

### **COSTERO O 0003**

PROVINCIA DEL CHUBUT

RAWSON. CARTA H-215

PÉRDIDA DE ANCLA

PÉRDIDA DE ANCLA EN POSICIÓN 43-19.3S 064-57.1W.

COASTAL WARNING O 0003

PROVINCIA DEL CHUBUT

RAWSON. CHART H-215

LOSS OF ANCHOR

LOSS OF ANCHOR IN POSITION 43-19.3S 064-57.1W.

## SECCIÓN III (Cont.)

---

### **COSTERO O 0004**

POR RAZONES AJENAS A ESTE SERVICIO Y HASTA NUEVO AVISO, NO SE IMPRIMIRÁN LAS SIGUIENTES PUBLICACIONES:

H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.

H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ

H-610 - TABLAS DE MAREA.

H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.

H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.

LOS MISMOS PODRÁN SER DESCARGADOS DESDE LA PÁGINA DEL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL:

[HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR](http://WWW.HIDRO.GOV.AR)

*COASTAL WARNING O 0004*

*FOR REASONS BEYOND THE CONTROL OF THIS SERVICE AND UNTIL FURTHER NOTICE, THE FOLLOWING PUBLICATIONS SHALL NOT BE PRINTED:*

*H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.*

*H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ*

*H-610 - TABLAS DE MAREA.*

*H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.*

*H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.*

*THEY CAN BE DOWNLOADED FROM THE WEBSITE OF THE ARGENTINE NAVAL HYDROGRAPHIC SERVICE:*

*[HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR](http://WWW.HIDRO.GOV.AR)*

### **COSTERO O 0005**

**PROVINCIA DE SANTA CRUZ**

**CALETA OLIVIA. CARTA H-359**

**OPERACIONES DE BUCEO.**

EN POSICIÓN 46-25 S 067-28 W, OPERACIONES DE BUCEO EN MONOBOYA CALETA OLIVIA. DESDE EL 31 DIC HASTA EL 10 FEB, DE 0800 HS. HASTA 2000 HS. (L40) CONTRASE CALETA OLIVIA REGULA NAVEGACIÓN.

*COASTAL WARNING O 0005*

*PROVINCIA DE SANTA CRUZ*

*CALETA OLIVIA. CHART H-359*

*DIVING OPERATIONS*

*DIVING OPERATIONS IN MONOBUOY CALETA OLIVIA, IN POSITION 46-25 S 067-28 W, FROM 31 DEC TO 10 FEB, FROM 0800 TO 2000. NAVIGATION REGULATED BY CONTRASE CALETA OLIVIA (L40)*

**En vigor Zona P: 2021: 0002-0003/21**

### **COSTERO P 0002**

**PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

**BAHÍA BLANCA**

**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

**BAHÍA BLANCA - CANAL PRINCIPAL**

**CARTA H-212**

1072.1	BOYA A-1	FALTA ESTABLECIDO TEMPORARIAMENTE AIS ATON VIRTUAL MMSI 997016901
1076	BOYA LATERAL BABOR N° 13	DESPLAZADA AL SW 125 MTS 39-02.83 S 061-53.26 W
1081	BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 16	FALTA ESTABLECIDO TEMPORARIAMENTE AIS ATON VIRTUAL MMSI 997016016

**INSTALADOS TEMPORARIAMENTE PARA PRUEBA EQUIPOS AIS ATON EN LAS SIGUIENTES**

**SEÑALES:**

1055	BOYA N° 3	MMSI 997011003
1056	BOYA LATERAL ESTRIBOR PAR 4	MMSI 997011002
1057	BOYA LATERAL BABOR PAR 4	MMSI 997090013
1068	TORRE MAREOGRÁFICA	MMSI 997090012

**PUERTO ROSALES**

**CARTAS H-255 H-256 ENC AR302120**

1051 (G.1000-5) BALIZA B1 38-55.83 S 062-04.21 W FALTA.

**RÍO NEGRO**

**CARTA H 214**

1200 (G.1028) FARO RÍO NEGRO 41-03.47 S 062-50.34 W CARACTERÍSTICA DIURNA ALTERADA

### SECCIÓN III (Cont.)

---

#### CANAL ING. WHITE

##### CARTA H-212

1129 BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 24 DESPLAZADA AL WNW 120 MTS 38-54.3 S 062-08.2 W  
COASTAL WARNING P 0002

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

BAHÍA BLANCA

AIDS TO NAVIGATION NEWS

BAHÍA BLANCA - CANAL PRINCIPAL

CHART H-212

1072.1 BUOY A-1

MISSING TEMPORARILY ESTABLISHED VIRTUAL AIS  
ATON MMSI 997016901

1076 BUOY N° 13 G

MOVED 125 METERS SOUTHWEST TO

39-02.83 S 061-53.26 W

1081 BUOY N° 16 R

MISSING TEMPORARILY ESTABLISHED VIRTUAL AIS  
ATON MMSI 997016016

AIS ATON EQUIPMENT TEMPORARILY INSTALLED FOR TRIAL TEST IN THE FOLLOWING SIGNALS:

1055 BUOY N° 3

MMSI 997011003

1056 STARBOARD HAND BUOY 4

MMSI 997011002

1057 PORT HAND BUOY 4

MMSI 997090013

1068 MAREOGRAPHIC TOWER

MMSI 997090012

PUERTO ROSALES

CHARTS H-255 H-256 ENC AR302120

1051 (G.1000-5) B1 BEACON

38-55.83 S 062-04.21 W MISSING

RÍO NEGRO

CARTA H 214

1200 (G.1028) RÍO NEGRO LIGHT

41-03.47 S 062-50.34 W DAYTIME CHARACTERISTIC  
UNRELIABLE.

CANAL ING. WHITE

CHART H-212

1129 STARBOARD BUOY 24

OFF STATION 120 METERS WHESTNORTWHEST  
38-54.3 S 062-08.2 W

#### COSTERO P 0003

POR RAZONES AJENAS A ESTE SERVICIO Y HASTA NUEVO AVISO, NO SE IMPRIMIRÁN LAS SIGUIENTES PUBLICACIONES:

H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.

H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ

H-610 - TABLAS DE MAREA.

H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.

H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.

LOS MISMOS PODRÁN SER DESCARGADOS DESDE LA PÁGINA DEL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL:

[HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR](http://WWW.HIDRO.GOV.AR)

COASTAL WARNING P 0003

FOR REASONS BEYOND THE CONTROL OF THIS SERVICE AND UNTIL FURTHER NOTICE, THE FOLLOWING PUBLICATIONS SHALL NOT BE PRINTED:

H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.

H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ

H-610 - TABLAS DE MAREA.

H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.

H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.

THEY CAN BE DOWNLOADED FROM THE WEBSITE OF THE ARGENTINE NAVAL HYDROGRAPHIC SERVICE:

[HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR](http://WWW.HIDRO.GOV.AR)

**En vigor Zona Q: 2021: 0001-0002-0003-0005-0007-0010/21**

#### COSTERO Q 0003

POR RAZONES AJENAS A ESTE SERVICIO Y HASTA NUEVO AVISO, NO SE IMPRIMIRÁN LAS SIGUIENTES PUBLICACIONES:

H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.

H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ

H-610 - TABLAS DE MAREA.

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.  
H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.  
LOS MISMOS PODRÁN SER DESCARGADOS DESDE LA PÁGINA DEL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL:  
HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR  
*COASTAL WARNING Q 0003*  
*FOR REASONS BEYOND THE CONTROL OF THIS SERVICE AND UNTIL FURTHER NOTICE, THE FOLLOWING PUBLICATIONS SHALL NOT BE PRINTED:*  
H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.  
H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ  
H-610 - TABLAS DE MAREA.  
H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.  
H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.  
THEY CAN BE DOWNLOADED FROM THE WEBSITE OF THE ARGENTINE NAVAL HYDROGRAPHIC SERVICE:  
HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR

**COSTERO Q 0005**  
**PROVINCIA DE BUENOS AIRES**  
**MAR DEL PLATA**  
**CARTAS H-101 H-200**  
**PÉRDIDA DE ANCLA**  
PÉRDIDA DE ANCLA EN POSICIÓN 38-13.1S 057-40.9W.  
*COASTAL WARNING Q 0005*  
*PROVINCIA DE BUENOS AIRES*  
*MAR DEL PLATA*  
*CHARTS H-101 H-200*  
*LOSS OF ANCHOR*  
*LOSS OF ANCHOR IN POSITION 38-13.1S 057-40.9W.*

**COSTERO Q 0007**  
**PROVINCIA DE BUENOS AIRES**  
**PUERTO DE QUEQUÉN**  
**CARTA H-252**  
DRAGA "HENRI PITOT" INICIA TAREAS DE DRAGADO EN 38-34S 058-42W.  
*COASTAL WARNING Q 0007*  
*PROVINCIA DE BUENOS AIRES*  
*PUERTO DE QUEQUEN*  
*CHART H-252*  
*HENRI PITOT STARTS DRAGED TASKS AT 38-34S 058-42W.*

**COSTERO Q 0010**  
**PROVINCIA DE BUENOS AIRES**  
**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**  
**PUERTO QUEQUÉN. CARTA H-253**  
1031 (G.0928) BALIZA ESCOLLERA SUR 38-35.27S 058-41.38W FALTA  
1042 (G.0938) BALIZA ESPIGON ESTE 38-34.67S 058-42.14W APAGADA  
*COASTAL WARNING Q 0010*  
*PROVINCIA DE BUENOS AIRES*  
*AIDS TO NAVIGATION NEWS*  
*PUERTO QUEQUEN. CHART H-253*  
1031 (G.0928) ESCOLLERA SUR BEACON 38-35.27S 058-41.38W MISSING  
1042 (G.0938) ESPIGON ESTE BEACON 38-34.67S 058-42.14W UNLIT

**En vigor Zona R: 2021: 0001-0003/21**

**COSTERO R 0003**  
POR RAZONES AJENAS A ESTE SERVICIO Y HASTA NUEVO AVISO, NO SE IMPRIMIRÁN LAS SIGUIENTES PUBLICACIONES:  
H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.  
H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ  
H-610 - TABLAS DE MAREA.  
H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.  
H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

LOS MISMOS PODRÁN SER DESCARGADOS DESDE LA PÁGINA DEL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL:  
[HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR](http://WWW.HIDRO.GOV.AR)

*COASTAL WARNING R 0003*

*FOR REASONS BEYOND THE CONTROL OF THIS SERVICE AND UNTIL FURTHER NOTICE, THE FOLLOWING PUBLICATIONS SHALL NOT BE PRINTED:*

*H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.*

*H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ*

*H-610 - TABLAS DE MAREA.*

*H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.*

*H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.*

*THEY CAN BE DOWNLOADED FROM THE WEBSITE OF THE ARGENTINE NAVAL HYDROGRAPHIC SERVICE:*

*[HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR](http://WWW.HIDRO.GOV.AR)*

#### **RADIOAVISOS LOCALES DEL RÍO DE LA PLATA**

**En vigor: 2021: 0002-0003-0004-0005-0008-0009-0011-0021-0060-0073-0088-0099/21**

##### **Río de la Plata 0005**

**DELTA DEL PARANÁ - RÍO DE LA PLATA**

**CARTA H-118**

**EMBARCACIÓN SEMI-HUNDIDA.**

L/M "TORNADO" SEMI-HUNDIDA PRÓXIMO AL KM 24,0 DEL CANAL COSTANERO.

NO OBSTRUYE NAVEGACIÓN.

##### **Río de la Plata 0008**

POR RAZONES AJENAS A ESTE SERVICIO Y HASTA NUEVO AVISO, NO SE IMPRIMIRÁN LAS SIGUIENTES PUBLICACIONES:

H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.

H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ

H-610 - TABLAS DE MAREA.

H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.

H-225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.

LOS MISMOS PODRÁN SER DESCARGADOS DESDE LA PÁGINA DEL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL:

[HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR](http://WWW.HIDRO.GOV.AR)

##### **Río de la Plata 0011**

**RÍO DE LA PLATA**

**CANALES A MARTÍN GARCÍA**

**CARTA H-118**

**OPERACIONES DE DRAGADO**

DRAGA "MINERVA" OPERA DEL KM 50 AL KM 60. OBSTRUYE PARCIALMENTE LA NAVEGACIÓN.

SOLICITAR PASO A DICHA DRAGA CON 30 MINUTOS DE ANTELACIÓN.

##### **Río de la Plata 0021**

**RÍO DE LA PLATA INTERMEDIO E INTERIOR**

**ISLA DEL TIGRE - URUGUAY**

**CARTA H-116**

**PERSONA DESAPARECIDA**

DENUNCIA PERSONA DESAPARECIDA EN PROXIMIDADES DEL RÍO SANTA LUCÍA RUTA 1 KM 26.

SE SOLICITA AVISTAJE E INFORMAR A LA AUTORIDAD MÁS PRÓXIMA.

##### **Río de la Plata 0060**

**REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY**

**RÍO DE LA PLATA**

**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

**\*\*RÍO DE PLATA EXTERIOR\*\***

**CARTA H-118**

**SIN NOVEDAD**

**\*\*PUERTO DE MONTEVIDEO CANAL DE ACCESO - (KM 42,4 AL KM 0)\*\***

**CARTA H-113 ENC AR201130**

**PROXIMIDADES PUERTO CAPURRO**

**INSTALADAS:**

### SECCIÓN III (Cont.)

BOYA LATERAL BABOR N° 1 34-52.82 S 056-13.63 W DEST.2 VERDES C/6 SEG.  
BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 1 34-52.50 S 056-13.58 W DEST.2 ROJOS C/ 6 SEG.  
BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 2 34-52.68 S 056-13.52 W DEST.3 ROJOS C/9 SEG.  
BOYA LATERAL BABOR N° 2 34-52.68 S 056-13.57 W DEST.3 VERDES C/9 SEG.  
BOYA DE AMARRE AMARILLA DEST.AMARILLO C/4SEG. ALCANCE 1MN FONDEADA  
BOYA EJE (AGUAS SEGURAS) KM 9,35 (SERVICIO DE RACON CON LETRA "M" EN CÓDIGO MORSE)  
BALIZA LATERAL ROJA MUELLE DE ESCALADA APAGADA  
BOYA LATERAL BABOR KM 20,0 FALTA  
BOYA LATERAL BABOR KM 23,5 CORRIDA EN 35-01.45S 056-03.45W  
BOYA LATERAL BABOR KM 27,0 CORRIDA EN 35-01.68S 056-01.15W  
**\*\*ESCOLLERA SARANDÍ\*\***  
**\*\*PUNTA DEL TIGRE\*\***  
BOYA ESPECIAL 34-46.00S 056-30.21W LUZ: 3 DES AMARILLOS CADA 3 SEG.  
COLOR: AMARILLO. MARCA DE TOPE: CRUZ FORMA DE X COLOR  
AMARILLO. ALCANCE NOMINAL: 3 MN  
BOYA ESPECIAL 34-46.29S 056-32.03W LUZ: 3 DES AMARILLOS CADA 3 SEG.  
COLOR: AMARILLO. MARCA DE TOPE: CRUZ FORMA DE X COLOR  
AMARILLO. ALCANCE NOMINAL: 3 MN  
**\*\*PUERTO LA PALOMA\*\***  
BOYA LATERAL BABOR PAR N° 1, FALTA  
BOYA LATERAL BABOR PAR N° 3, AVERIADA Y APAGADA  
**\*\*CANAL DE ACCESO A DÁRSENA LA TEJA\*\***  
BALIZA POSTERIOR ENFILACIÓN DÁRSENA LA TEJA ESCUELA CARLOS NERY APAGADA  
**\*\*PROXIMIDADES PUNTA SAYAGO\*\***  
BOYA PELIGRO AISLADO PIEDRA DELLAZOPPA APAGADA  
**\*\*ENSENADA DE SANTA LUCÍA\*\***  
BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 1 FALTA  
**\*\*ACCESO A RÍO SANTA LUCÍA\*\***  
BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 2 KM 3 CORRIDA EN 34-47.57S 056-22.53W  
**\*\*CANAL SAN GABRIEL\*\***  
BOYA BAJO GARNET FALTA  
**\*\*CANAL DE ACCESO A RÍO ROSARIO\*\***  
BOYARÍN LATERAL ESTRIBOR N° 02 FONDEADO EN NUEVA POSICIÓN EN (34-26.30S 057- 21.75W)  
BALIZA RÍO ROSARIO EN 34-26.23S 057-21.53W (DES BLANCO CADA 5 SEG.  
ALCANCE NOMINAL 5 MILLAS)  
BALIZA ESTRIBOR ENFILACIÓN ANTERIOR (MARGEN S) APAGADA  
BOYA LATERAL ESTRIBOR PUNTA ARTILLEROS FALTA  
**\*\*CANAL DE LAS LIMETAS O NUEVO (KM 93 AL KM 113,3)\*\***  
REPOSICIONADAS:  
BOYA LATERAL BABOR KM 99,7 (34-12.35S 058-07.55W)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 99,7 (34-12.25S 058-07.53W)  
BOYA LATERAL BABOR KM 101,9 (34-11.98S 058-08.82W)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 101,9 (34-11.60S 058-10.01W)  
BOYA LATERAL BABOR KM 104,2 (34-11.60S 058-10.02W)  
BOYA LATERAL BABOR KM 107,3 (34-12.57S 058-04.95W)  
**\*\*CANALES A MARTÍN GARCÍA\*\***  
REPOSICIONADAS:  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 49,9 (34-35.80S 057-56.70W)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 52,0 (34-34.72S 057-56.25W)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 54,1 (34-33.63S 057-55.78W)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 54,8 (34-33.25S 057-55.67W)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 55,5 (34-32.85S 057-55.72W)  
**\*\*PTO COLONIA DE SACRAMENTO\*\***  
BOYA PELIGRO AISLADO DRAGA CLASSIC II (34-35.60 S 057-48.95 W) 2 DES BLANCOS CADA 8 SEG.  
ALCANCE NOMINAL 6 MILLAS  
**\*\*CANAL DE ACCESO ARROYO CONCHILLA O SAN FRANCISCO\*\***  
BOYA AL GARETE EN 34-53.49S 055-15.56W (NO EMITE SEÑAL LUMÍNICA)  
**\*\*CANAL SANTO DOMINGO - (PTA. MARTÍN CHICO A PTO. CARMELO)\*\***  
SIN NOVEDAD.  
**\*\*PLAYA HONDA\*\***  
SIN NOVEDAD.

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

#### **\*\*CANAL SUR ISLA SOLA (PAR 1 A PAR 12)\*\***

##### **CARTA H-118**

FALTAN:

BOYARÍN LATERAL BABOR N° 7  
BOYARÍN LATERAL BABOR PAR N°12  
BOYARÍN LATERAL ESTRIBOR PAR N° 1  
BOYARÍN LATERAL BABOR PAR N° 1  
BOYARÍN LATERAL ESTRIBOR PAR N° 2  
BOYARÍN LATERAL BABOR PAR N° 2  
BOYARÍN LATERAL ESTRIBOR PAR N° 3  
BOYARÍN LATERAL BABOR PAR N° 3  
BOYARÍN LATERAL ESTRIBOR PAR N° 4  
BOYARÍN LATERAL BABOR PAR N° 4  
BOYARÍN LATERAL ESTRIBOR PAR N° 6  
BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 2 ENTRADA A CARMELO  
BOYARÍN LATERAL ESTRIBOR PAR N° 8  
BOYARÍN LATERAL BABOR PAR N° 8  
BOYARÍN LATERAL ESTRIBOR PAR N° 9  
BOYA LATERAL BABOR PAR N° 9  
BOYARÍN LATERAL ESTRIBOR PAR N° 10  
BOYARÍN LATERAL BABOR PAR N° 10

##### **BOYA EJE CANAL SUR AGUAS SEGURAS. NUEVOS SERVICIOS:**

BOYA EJE N° 1 AGUAS SEGURAS 34-01.39S 058-19.73W LUZ: BLANCA DES (10) SEG.  
COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS.  
MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA. ALCANCE NOMINAL: 4 MN

BOYA EJE N° 2 AGUAS SEGURAS 34-01.34S 058-19.42W LUZ: BLANCA DES (10) SEG.  
COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS  
MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA. ALCANCE NOMINAL: 4 MN

BOYA EJE N° 3 AGUAS SEGURAS 34-01.35 S 058-19.11W LUZ: BLANCA DES (10) SEG.  
COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS  
MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA. ALCANCE NOMINAL: 4 MN

BOYA EJE N° 4 AGUAS SEGURAS 34-01.39S 058-18.66W LUZ: BLANCA DES (10) SEG.  
COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS  
MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA. ALCANCE NOMINAL: 4 MN

BOYA EJE N° 5 AGUAS SEGURAS 34-01.40S 058-18.12W LUZ: BLANCA DES (10) SEG.  
COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS  
MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA. ALCANCE NOMINAL: 4 MN

#### **\*\*CANAL CAMACHO (N° 1 A N° 20 - CARMELO A ISLA JUNCALITO)\*\***

FALTAN:

BOYA LATERAL BABOR PAR N° 10  
BOYA LATERAL ESTRIBOR PAR N° 24

#### **Río de la Plata 0073**

##### **RÍO DE LA PLATA**

##### **OPERACIONES DE DRAGADO**

##### **CARTAS H-118 H-156**

##### **CANAL HUERGO**

- 1- DRAGA "ALVAR NÚÑEZ CABEZA DE VACA" OPERA DEL KM 12 AL KM 08. DESCARGA AL SUR KM 16  
CANAL BROWN. OBSTRUYE PARCIALMENTE LA NAVEGACIÓN. SOLICITAR PASO CON 30 (TREINTA)  
MINUTOS DE ANTELACIÓN POR CANAL 09 Y 72
- 2- DRAGA "AFONSO DE ALBUQUERQUE" OPERA DEL KM 22 AL KM 37.

#### **Río de la Plata 0088**

##### **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

##### **SAN FERNANDO - RÍO LUJAN**

##### **CARTA H-154**

NAVEGAR CON PRECAUCIÓN DESDE 1100 HS A 1700 HS DESDE RÍO LUJÁN HASTA CANAL  
VINCULACIÓN, PRESENTACIÓN EMBARCACIÓN TIPO TRACKER

#### **Río de la Plata 0099**

##### **RÍO DE LA PLATA COSTA ARGENTINA**

##### **NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

### SECCIÓN III (Cont.)

---

**\*\*CANAL INGENIERO EMILIO MITRE\*\***

APAGADA:

BALIZA AMARILLA LATERAL PILOTE N° 7 (KM 23)

**PROXIMIDADES PAR KM 26,7**

FALTA:

BOYA PELIGRO AISLADO DUBROVNIK

**\*\*CANAL BROWN\*\***

S/N

**\*\*CANAL SUR\*\***

S/N

**\*\*LOS POZOS\*\***

S/N

**\*\*CANAL DE ACCESO A DARSENA F\*\***

FALTA:

BOYA CARDINAL NORTE KM 4,4

**\*\*BALIZAMIENTO UNEN - EX-CANAL COSTANERO\*\***

**AGUAJE RIVADEMAR**

BALIZA RIVADEMAR N° 1

LA SEÑAL LUMINOSA SE ELIMINO. EN SU REEMPLAZO EN POSICIÓN 34-26.9 S / 58-29.6 W SE INSTALÓ POSTE ESPEQUE CON SEÑAL DE TOPE Y LAMINAS REFLEJANTES CON FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS COMO BALIZA CIEGA DE AGUAS SEGURAS

PILOTE RIVADEMAR N° 2

EN POSICIÓN 34-26.7 S 58-29.6 W SE INSTALÓ POSTE ESPEQUE CON SEÑAL DE TOPE Y LAMINAS REFLEJANTES CON FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS, COMO BALIZA CIEGA DE AGUAS SEGURAS.

PILOTE RIVADEMAR N° 3

EN POSICIÓN 34-26.5 S 58-29.6 W SE INSTALÓ POSTE ESPEQUE CON SEÑAL DE TOPE Y LAMINAS REFLEJANTES CON FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS, COMO BALIZA CIEGA DE AGUAS SEGURAS.

RETIRADA:

PILOTE RIVADEMAR N° 4

(POSTE QUEBRADO)

BALIZA KM 23 UNEN

LA SEÑAL LUMINOSA SE ELIMINÓ, EN SU REEMPLAZO EN POSICIÓN 34-27.0 S 58-29.6 W SE INSTALÓ ESPEQUE CON SEÑAL DE TOPE CARDINAL OESTE DENOMINADA BANCO W, COMO BALIZA CIEGA CARDINAL W.

BOYA KM 23 UNEN

EN POSICIÓN 34-27.1 S 58-29.7 W SE FONDEÓ BOYA DE CANAL PREFERIDO A BABOR CON LAS MISMAS CARACTERÍSTICAS LUMINOSAS DE LA SEÑAL DE LA BALIZA KM 23 ELIMINADA.

BALIZA COSTANERO N° 3 UNEN

SE ELIMINÓ LA SEÑAL LUMINOSA Y DE TOPE QUEDANDO PROVISORIAMENTE COMO SEÑAL ESPECIAL CON ESTACIÓN METEOROLÓGICA CONFORMADA POR 3 POSTES ROJOS

BOYA COSTANERO N° 3 UNEN

EN POSICIÓN 34-27.5 S 58-29.1 W SE FONDEÓ BOYA DE VERIL ROJO CON LAS MISMAS CARACTERÍSTICAS LUMINOSAS DE LA SEÑAL DE LA BALIZA COSTANERO N° 3 UNEN ELIMINADA.

FALTAN:

BOYA

RECALADA OLIVOS

BALIZA CARDINAL SUR

EX-MAREÓGRAFO SAN FERNANDO

BOYA

UNEN "A"

BALIZA

SAN ANTONIO 34-26.037S 058-29.954W

BASE DE ANTENA ROJA

PUERTO DE SAN ISIDRO 34-26.97 S 058-30.33 W

APAGADAS:

BOYA RECALADA

GUAZUCITO 34-00.79S 058-23.75W

BALIZA VERDE

PUERTO DE SAN ISIDRO

**\*\* RÍO LUJÁN \*\***

CORRIDA:

BOYA NEGRA ROJA NEGRA CIEGA KM 28,2 32-53.15 S 060-18.77 W 30 METROS HACIA EL CANAL.

**\*\*POZOS DEL BARCA GRANDE Y PROXIMIDADES\*\***

S/N

**\*\*CANAL ZONA COMÚN\*\***

S/N

### SECCIÓN III (Cont.)

---

#### **\*\*ZONA FONDEO Y ESPERA DE PRACTICAJE\*\***

S/N

#### **\*\*CANAL PUNTA INDIO (KM 239,1 AL KM 121) \*\***

APAGADA:

BOYA LATERAL BABOR KM 216

#### **\*\*CANAL INTERMEDIO\*\***

INSTALADAS (LINTERNA SINCRONIZADA):

BOYA ESPECIAL AMARILLA B (34-50.5 S 057-22.6 W) 5 DES C/20 SEG

BOYA ESPECIAL AMARILLA B1 (34-51.2 S 057-23.2 W) 5 DES C/20 SEG

BOYA ESPECIAL AMARILLA C (34-51.4 S 057-21.0 W) 5 DES C/20 SEG

BOYA ESPECIAL AMARILLA C1 (34-52.1 S 057-21.6 W) 5 DES C/20 SEG

#### **\*\*CANAL DE LA MAGDALENA**

S/N

#### **\*\*CANAL PASO BANCO CHICO\*\***

CORRIDA:

BOYA KM 77 CORRIDA 1(UN) CABLE AL ESTE DE SU POSICIÓN

#### **\*\*GASODUCTO CRUZ DEL SUR\*\***

FALTA:

BOYA AMARILLA KP 12,0

AVERIADAS:

BOYA AMARILLA KP 10,0 (SIN TORRE)

BOYA AMARILLA KP 14,6

#### **\*\*CANAL DEL RÍO SANTIAGO (DE ZONA DE GIRO A PTO. ING. ROCCA)\*\***

APAGADAS:

BOYA LATERAL BABOR N° 6

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 6

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 7

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 13

BOYA LATERAL BABOR N° 18

#### **\*\*CANAL ACCESO PUERTO LA PLATA\*\***

FALTA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 7,700

APAGADAS:

BALIZA VERDE N° 7,700

BOYA VERIL VERDE N° 8,000

BALIZA VERDE N° 8,000

BALIZA VERDE N°10,400

#### **\*\* RADA LA PLATA**

S/N

#### **\*\*RÍO DE LA PLATA EXTERIOR**

FALTAN

BOYA OLÍGRAFO 35-35.75 S 055-54.58 W

### **RADIOAVISOS DE LA HIDROVIA PARAGUAY - PARANÁ Y DE LOS RÍOS**

**En vigor: 2021: 0003-0037-0040-0043-0044-0045-0046-0047/21**

#### **Ríos 0003**

POR RAZONES AJENAS A ESTE SERVICIO Y HASTA NUEVO AVISO, NO SE IMPRIMIRÁN LAS SIGUIENTES PUBLICACIONES:

H-216 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES.

H-217 - BOLETÍN AVISO A LOS NAVEGANTES HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ

H-610 - TABLAS DE MAREA.

H-610 - TABLAS DE MAREA - SEPARATA ZONA DEL RÍO DE LA PLATA.

H- 225 - ALMANAQUE NÁUTICO Y AERONÁUTICO.

LOS MISMOS PODRÁN SER DESCARGADOS DESDE LA PÁGINA DEL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL:

[HTTP://WWW.HIDRO.GOV.AR](http://www.hidro.gov.ar)

#### **Ríos 0037**

#### **RÍO PARANÁ MEDIO**

#### **NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

### SECCIÓN III (Cont.)

---

#### APAGADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 491,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 508,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 545,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 601,0

#### REUBICADAS:

BOYA CARDINAL SUR	KM 578,7 31-48.40 S 060-38.68 W (DEST. VQ (6))
BOYA LATERAL BABOR	KM 755,0 30-44.90S 059-39.77 W

#### EMBANCADAS:

BOYA LATERAL BABOR	KM 624,5
BOYA LATERAL BABOR	KM 646,0

#### Ríos 0040

#### RÍO URUGUAY

#### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### APAGADAS

BOYA LATERAL BABOR	KM 38,1
BOYA LATERAL BABOR	KM 41,3
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 43,4
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 49,1
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 77,6
BOYA LATERAL BABOR	KM 87,2
BOYA LATERAL BABOR	KM 108,9
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 111,9
BOYA LATERAL BABOR	KM 118,5
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 120,3
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 121,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 121,3
BOYA LATERAL BABOR	KM 123,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 137,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 142,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 152,5
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 156,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 156,2
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 167,3
BOYA LATERAL BABOR	KM 167,7
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 169,6
BOYA LATERAL BABOR	KM 170,6
BOYA LATERAL BABOR	KM 174,3
BOYA LATERAL BABOR	KM 175,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 175,8
BOYA LATERAL BABOR	KM 176,6
BOYA LATERAL BABOR	KM 179,2
BOYA LATERAL BABOR	KM 182,4
BOYA LATERAL BABOR	KM 184,1
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 184,1
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 184,3
BOYA LATERAL BABOR	KM 186,6

##### FALTA:

BOYA LATERAL BABOR	KM 68,3
BOYA LATERAL BABOR	KM 70,3
BOYARÍN PELIGRO AISLADO	KM 196,1 (DRAGA LITORAL)

##### GARREADAS:

BOYA LATERAL BABOR	KM 34,7 (ALTURA KM 38 OBSTRUYENDO NAVEGACIÓN)
BOYA LATERAL BABOR	KM 36,7 (ALTURA KM 38 OBSTRUYENDO NAVEGACIÓN)
BOYA LATERAL BABOR	KM 70,3 (ALTURA KM 73 SOBRE COSTA ARGENTINA)
BOYA LATERAL BABOR	KM 80,0 (MEDIO DEL CANAL OBSTRUYENDO NAVEGACIÓN)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 83,2 (ALTURA KM 31,4)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 179,2 (217 MTS. AL S)

#### Ríos 0043

#### RÍO PARANÁ INFERÍOR

## SECCIÓN III (Cont.)

---

### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

#### GARREADAS:

BOYA LATERAL BABOR KM 431,380 (ENFILACIÓN COMPLEJO VIAL ROSARIO-VICTORIA)  
(40 MTS HACIA EL EJE DEL CANAL)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 343,7 (ALTURA KM 343,6 MARGEN IZQUIERDA)

#### APAGADAS:

BOYA LATERAL BABOR KM 263,7

BOYA LATERAL BABOR KM 289,0

BOYA LATERAL BABOR KM 353,0

BOYA LATERAL BABOR KM 388,1

#### FALTA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 430,780 (ENFILACIÓN COMPLEJO VIAL ROSARIO-VICTORIA)

#### EMBESTIDA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 407,9

### Ríos 0044

#### RÍO PARANÁ INFERÍOR

##### CARTA H-1022

BAJO FONDO DETECTADO ALTURA KM 401 EJE DEL CANAL. PROFUNDIDAD MÍNIMA DETERMINANTE SUMINISTRADA POR LA D.N.V.N EN LA FECHA TRAMO ROSARIO-SAN NICOLÁS, PASO ABAJO ALVEAR KM 401 PROFUNDIDAD EFECTIVA 10,23 METROS.

### Ríos 0045

#### RÍOS PARANÁ DE LAS PALMAS-PARANÁ GUAZÚ-PARANÁ MINÍ-PARANÁ BRAVO Y PASAJE

##### TALAVERA

#### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### \*\*RÍO PARANÁ DE LAS PALMAS\*\*

#### APAGADAS:

BOYA LATERAL BABOR KM 51,4

BOYA NEGRA AMARILLA KM 53,7

BOYA LATERAL BABOR KM 54,3

BALIZA VERDE LATERAL KM 89,8

#### GARREADAS:

BOYA PELIGRO AISLADO KM 58,0 DON ISIDORO TN 1156 (MARGEN IZQ. HECHA FIRME A BOYA DE CANAL PREFERIDO DE BIFURCACIÓN)

BOYA PELIGRO AISLADO KM 69,4 (2 KM AGUAS ABAJO)

##### \*\*RÍO PARANÁ GUAZÚ\*\*

#### APAGADA

BALIZA BLANCA KM 131,7

#### GARREADA:

BOYA LATERAL BABOR KM 124,7 (100 MTS. DE LA BOYA KM 128)

##### \*\*RÍO PARANÁ BRAVO\*\*

#### S/NOVEDAD

##### \*\*PASAJE TALAVERA\*\*

#### APAGADA:

BALIZA BLANCA KM 212,0

#### RETIRADA:

BALIZA ROJA KM 186,0

### Ríos 0046

#### RÍO PARANÁ INFERIOR

#### OPERACIONES DE DRAGADO

DRAGA "AMERICO VESPUCCI" OPERA DEL KM 403,4 AL KM 408,7  
DEL KM 449,8 AL KM 452,1

### Ríos 0047

#### RÍO PARANÁ SUPERÍOR

#### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

#### FALTA:

BALIZA ROJA KM 941,0 (MARGEN IZQUIERDO)

#### REUBICADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 866,1 29-54.55S 059-36.23W

### SECCIÓN III (Cont.)

---

BOYA LATERAL BABOR	KM 904,0 29-36.07S 059-36.39W
BOYA LATERAL BABOR	KM 912,6 29-32.52S 059-37.72W
BOYA LATERAL BABOR	KM 966,0 29-11.93S 059-23.73W
BOYA LATERAL BABOR	KM 1041,5 28-39.47S 059-05.25W
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1069,0 28-26.18S 059-05.53W (CAMBIO DE TRAZA)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1070,2 28-25.58S 059-05.59W (CAMBIO DE TRAZA)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1092,4 28-15.97S 059-06.77W (EX KM 1092,5)
BALIZA BLANCA	KM 1106,0 28-08.18S 059-04.95W
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1136,5
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1145,5
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1164,0 27-48.23S 058-48.70W
BOYA LATERAL BABOR	KM 1198,5 27-23.33S 058-52.75W (CAMBIO DE TRAZA)
BOYA LATERAL BABOR	KM 1211,4 27-26.78S 058-49.50W (CAMBIO DE TRAZA)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1216,5 27-23.77S 058-47.98W (CAMBIO DE TRAZA)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1234,5 27-19.48S 058-38.58W (CAMBIO DE TRAZA)
AVERIADA:	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 907,2 (SIN TORRE)
APAGADA:	
BOYA LATERAL BABOR	KM 1064,8
GARREADAS:	
BOYA LATERAL BABOR	KM 914,0 (200 MTS. FUERA DEL CANAL)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1092,2 (SOBRE EL EJE DEL CANAL)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1223,0 (EN KM 1221)
RETIRADAS:	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 905,7
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 908,8
BOYA LATERAL BABOR	KM 1193,0 27-34.65S 058-53.35W
BOYA LATERAL BABOR	KM 1196,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 1202,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 1213,0 (CAMBIO DE TRAZA)
BOYA LATERAL BABOR	KM 1214,3 (CAMBIO DE TRAZA)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1215,0 (CAMBIO DE TRAZA)
INSTALADAS:	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 907,0 29-35.00S 059-36.85W
BOYA LATERAL BABOR	KM 1065,6 28-27.83S 059-03.70W (CAMBIO DE TRAZA)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1067,0 28-27.10S 059-04.43W (CAMBIO DE TRAZA)
BALIZA VERDE	KM 1194,5 27-33.93S 058-53.45W (CAMBIO DE TRAZA)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1214,7 27-25.13S 058-49.27W (CAMBIO DE TRAZA)
EMBANCADA:	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1238,0 (SOBRE MARGEN IZQUIERDA)



## SECCIÓN IV

### PROFUNDIDADES Y OPERACIONES DE DRAGADO EN CANALES, RUTAS, ACCESOS Y PUERTOS

Boletín N° 2

Buenos Aires, 1° de febrero de 2021

#### RÍOS: PROFUNDIDADES Y DETERMINANTES.

La información de los ríos, referido a profundidades al cero en rutas principales y accesos a puertos, pasos críticos, determinantes y novedades de dragado, se deberá consultar en la edición semanal del Boletín Fluvial de la Subsecretaría de Puertos, Vías Navegables y Marina Mercante.

Web: <https://www.argentina.gob.ar/puertos-vias-navegables-y-marina-mercante/boletin-fluvial>

#### MAR DEL PLATA

Conforme información del Consorcio Portuario (mayo 2020) detectadas las siguientes profundidades mínimas:

**1. Canal Exterior Principal:** (Ancho: 100 m - Profundidad: 11,6 m- Eje Enfilación Puerto: Arrumbamiento 238°-058°). Posiciones referidas a la Baliza Escollera Sur N°1012 (G .0917).

a) Límite exterior del canal dragado al 041°/750 metros.

b) Profundidades:

b1) Sobre eje del canal: Profundidad determinante 7,3 metros al 011°/290 metros.

b2) Semicanal norte: determinante 10,0 metros al 022°/410 metros.

b3) Semicanal sur: en el sector comprendido entre las marcaciones 328°/035° detectado marcado avance del banco, determinante 3,2 metros al 002°/250 metros.

**2. Canal Interior:** (Ancho 100 m- Profundidad 9,7 m- Eje Enfilación Puerto: Arrumbamiento 238°-058°). Posiciones referidas a la Baliza Abrigo N° 1014(G.0917-7).

a) Profundidad determinante 8,9 m al 144°/375 metros.

#### QUEQUÉN

##### **Canal de Acceso:**

Longitud del Canal dragado: 2546 m. “Km 0” ubicado en la intersección de las Enfilaciones de Acceso y Enfilación Escollera o del Fondo. Las Progresivas desde el “Km 0” hacia el mar.

##### **Determinantes:**

CANAL	PROGRESIVAS	ANCHO	PROFUNDIDAD
Canal Exterior	0,00 - 553,00	120 m	15,00 m
Canal Exterior	553,00 - 756,00	120 m a 140 m	15,00 m
Canal Exterior	756,00 - 2546,00	140 m	15,00 m

##### **Canal interior, Antepuerto (Pileta de maniobras) y Puerto:**

Sectores dragados mantenidos a 14,50 m.

*Información suministrada por el Consorcio de Gestión del Puerto Quequén – Noviembre 2019.*

## SECCIÓN IV (Cont.)

---

### BASE NAVAL PUERTO BELGRANO (ARMADA ARGENTINA)

**Canal de Acceso:** La determinante debe ser requerida a Capitanía de Puerto.

Teléfonos: 02932-486795 o 02932-486798

VHF: canal 12, canal 16 y canal 67.

### BAHÍA BLANCA

**Canal Principal:** Determinante 12,80 m, ancho canal 190 m.

**Canal del Toro:** Determinante 12,80 m, ancho canal 190 m.

**Canal Acceso al Puerto de Ingeniero White:** Determinante 13,50 m, ancho canal 190/205 m.

**Puerto Ingeniero White - Puerto Galván: Rada "A" y "B", Zona de giro Puerto Galván:**

Mantenidas a 13,50 m.

**Canal frente a Postas Inflamables Puerto Galván:** 12,20 m.

*Información suministrada por el Consorcio de Gestión del Puerto de Bahía Blanca – Mayo 2017.*

***La Autoridad Portuaria, cualquiera sea su titular y clasificación de éste, tendrá a su cargo el mantenimiento de las obras y servicios esenciales, tales como: profundidades, señalización de los accesos, espejos de agua, instalaciones de amarre seguro, remolque y practicaje teniendo en cuenta las normas vigentes emitidas por el Estado Nacional (Ley N° 24093 – Actividades Portuarias - Cap. IV Art. 20).***



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN V

### CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

Boletín N° 2

Buenos Aires, 1° de febrero de 2021

#### PUBLICACIONES AFECTADAS POR VOLANTES DE CORRECCIONES

Public. N°	Edición	Último Vol/Av de corrección	Páginas sustituidas, nuevas y/o afectadas	Fecha de corrección
<b>H-201</b>	12a - 2001	147		01/10/2019
<b>H-202</b>	10a - 2019	15	83-104-215-238-389	01/02/2021
<b>H-203</b>	6a - 1997	102		01/12/2020
<b>H-204</b>	10a - 2019	1		01/03/2020
<b>H-205</b>	7a - 2020	Av. 8/2021		01/01/2021
<b>H-207</b>	1a - 1998	133		01/07/2016
<b>H-211</b>	15a - 2001	138		01/04/2020
<b>H-212</b>	12a - 2019	11	102-104-119	01/02/2021
<b>H-213</b>	7a - 2002	92		01/01/2021
<b>H-214</b>	2a - 2018	33	157-188-191-192-207-208-209	01/02/2021
<b>H-221</b>	8a - 1999	40		01/11/2019
<b>H-223</b>	Ed/2015	Av.11/2021		01/01/2021
<b>H-225</b>	Anual	Av. 7/2021		-
<b>H-230</b>	6a - 1992	20		01/01/2021
<b>H-234</b>	3a - 1988	Av. 149/2009		01/10/2009
<b>HIDROVÍA</b>	1995	Av. 167/2018		01/11/2018
<b>H-505</b>	1992	Av.140/2017		01/08/2017
<b>H-610</b>	Anual	Av. 5/2021		-
<b>H-920</b>	1a - 1993	Av.88/2020		01/10/2020
<b>IALA</b>	2a - 2008	Av.115/2017		01/07/2017



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN VI

### AVISOS TEMPORARIOS, PRELIMINARES E INFORMATIVOS

Boletín N° 2

Buenos Aires, 1° de febrero de 2021

---

#### 1. GENERALIDADES

##### AVISOS TEMPORARIOS (T)

Estos avisos informan novedades que deben ser consideradas mientras subsista la causa que la motivó; corrige las publicaciones y cartas en forma temporaria y su texto indica claramente tal condición.

##### AVISOS PRELIMINARES (P)

Estos avisos anticipan una novedad que debe ser considerada cuando aún no se posee los datos exactos o completos; corrige las publicaciones y cartas en forma preliminar y su texto indica claramente tal condición.

##### AVISOS INFORMATIVOS (I)

Estos avisos informan novedades o noticias que interesan al navegante; puede ser de carácter transitorio y sujeto a permanentes cambios. No corrige las publicaciones y cartas. Su texto indica claramente tal condición.

#### 1.1. RECOMENDACIONES SOBRE EL USO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS Y CARTOGRAFÍA NACIONAL.

El Servicio de Hidrografía Naval (SHN) es el organismo del Estado Nacional que tienen asignada la responsabilidad de editar cartas y publicaciones náuticas (Ley Hidrográfica N° 19.992), siendo estas las únicas que revisten carácter de “OFICIAL” y que a su vez son de propiedad de la Nación. (Ley N° 11.723 “Ley de Propiedad Intelectual”).

Debe tenerse en cuenta que este Servicio no ha autorizado el “copiado total o parcial por cualquier medio gráfico, numérico, óptico o digital” de sus datos cartográficos a ninguna empresa u organización no gubernamental para su comercialización en cualquier formato, por ello se recomienda a los navegantes del Mar Argentino y de los Ríos con jurisdicción nacional, en navegación desde o hacia sus puertos, utilizar la cartografía y publicaciones editadas por él y que deben ser adquiridas en su Oficina de Ventas o a través de los Agentes de Ventas autorizados. Cualquier otro producto no constituye información oficial, no tiene valor legal y puede afectar la seguridad náutica de quien lo use y/o de terceros.

#### 1.2. CAMBIO DE TRAZAS DE LOS CANALES DE NAVEGACIÓN.

Debido a los permanentes cambios en la morfología de los ríos de llanura de la Cuenca del Plata (Paraguay, Paraná y Uruguay), se producen cambios en las trazas de los Canales de Navegación, tanto naturales como dragados, por lo que permanentemente se está llevando a cabo la actualización de la Cartografía y Publicaciones Náuticas correspondientes, motivo por el cual pueden existir diferencias apreciables entre la información cartografiada y la traza de Canales de navegación.

## SECCIÓN VI (Cont.)

---

### 1.3. SEÑALIZACIÓN NÁUTICA.

Dada la mayor facilidad para la actualización del posicionamiento de la señalización náutica, es más esperable una correcta posición del boyado representado en las Cartas Náuticas correspondientes, no siendo tan así, en los Croquis de los Ríos, pudiéndose entonces consultar los Radioavisos Náuticos vigentes en el sitio Web: [www.hidro.gov.ar](http://www.hidro.gov.ar)

### 1.4. LISTADO CARTAS NÁUTICAS QUE NO SE ENCUENTRAN BAJO SISTEMA GEODÉSICO WGS-84 A LA FECHA.

2	4	12	13	14	15	16	17	19	33
37	44	46	47	48	49	63	80	95	96
101	121	136	137	138	139	H-216	H-260	H-265	H-266
H-275	H-276	H-277	H-355	H-356	H-360	H-361	H-364	H-401	H-410
H-411	H-418	H-419A	H-419B	H-462	H-463	H-464	H-465	H-467	H-468
H-469	H-470	H-471	H-472	H-474	H-477	H-601	H-610	H-650	H-710
H-711	H-712	H-713	H-714	H-715	H-716	H-717	H-757	H-771	

### 1.5. Servicio de Hidrografía Naval. Nuevas Cartas Climáticas para NAVAREA VI.

**Aviso Informativo N° 61/2019.** El Servicio de Hidrografía Naval, ha desarrollado una serie de cuatro Cartas Climáticas para la NAVAREA VI, a fin de proveer a los navegantes del océano Atlántico Sudoccidental la información climática que sirve de referencia para conocer las condiciones promedio de la meteorología marina y corrientes oceánicas de nuestra región de estudio. Estas Cartas Climáticas, editadas para las estaciones de verano, otoño, invierno y primavera, representan de manera gráfica y resumida el análisis estadístico de datos meteorológicos y oceanográficos registrados por buques en navegación desde 1950 hasta 2018. El usuario deberá tener en cuenta que ésta información no representa las condiciones presentes de la atmósfera y el océano al momento de la consulta, sino que sirve de referencia para conocer la climatología de una región y estadísticas de los principales fenómenos registrados y reportados por buques en navegación.

### 1.6. Servicio de Hidrografía Naval. Novedades página Web. Aviso Informativo N° 2/2021.

Por razones ajenas a este Servicio y hasta nuevo aviso, no se imprimirán las siguientes publicaciones:

H-225 - Almanaque Náutico y Aeronáutico.

H-610 - Tablas de Marea.

H-610 - Tabla de Marea - Separata zona Río de la Plata.

Los mismos podrán ser descargados desde la página del Servicio de Hidrografía Naval:

<http://www.hidro.gov.ar>

## 2. AVISOS POR ZONAS

### 2.1. DERROTERO ARGENTINO PARTE I

#### RÍO DE LA PLATA

Aviso N°  
78(I)/19

#### Título

**Río de la Plata. Puerto de Buenos Aires. Escollera Norte.** Las tareas de ampliación de la nueva Escollera Norte de 800 metros, han finalizado. Próximamente se iniciará la construcción de la Escollera de Cierre Sur, correspondiente a la futura Terminal Exterior. La Escollera será construida de piedra y se prolongará con rumbo aproximadamente "Este" hasta alcanzar una longitud de 1050 metros, superando la actual Escollera Exterior del Puerto. Su extremo "Este" estará señalizado con una baliza luminosa Cardinal Este que acompañará el avance de la obra.

- 79(T)/19 **Río de la Plata. Puerto de Buenos Aires. Remodelación. Cartas afectadas: H-156, H-118, H-5089 y AR401560.** Tareas de remodelación en Puerto de Buenos Aires en Dársena F. La mencionada dársena fue definitivamente rellenada en su sector Sureste para generar nuevas áreas de acceso logístico al Puerto de Bs. As. – Puerto Nuevo – Puerto Norte.

## **2.2 DERROTERO ARGENTINO PARTE II**

### **COSTA DEL ATLÁNTICO SUR**

*Sin Novedad.*

## **2.3. DERROTERO ARGENTINO PARTE III**

### **ARCHIPIÉLAGO FUEGUINO. ISLAS MALVINAS**

*Sin Novedad.*

## **2.4. DERROTERO ARGENTINO PARTE IV**

### **RÍOS PARANÁ, PARAGUAY Y URUGUAY**

*Sin Novedad.*

## **2.5. DERROTERO ARGENTINO PARTE V**

### **ANTÁRTIDA Y ARCHIPIÉLAGOS SUBANTÁRTICOS ARGENTINOS**

- 97(I)/20 **Antártida y Archipiélagos Subantárticos Argentinos. Patrulla Antártica Naval Combinada (PANC).**

Desde el 15 noviembre de 2020 hasta el 31 de marzo de 2021 se encontrará en ejecución la Patrulla Antártica Naval Combinada XXIII (Argentina-Chile) correspondiente al verano austral 2020-2021, la cual tiene por finalidad ejecutar actividades y ejercicios de búsqueda y rescate, salvamento marítimo, control y combate de la contaminación marina, para otorgar seguridad a la navegación, a la vida humana en el mar y contribuir a mantener las aguas libres de contaminación en el área comprendida entre los límites 010°W y 131° W al sur del paralelo 60° S. Quienes necesiten del servicio podrán contactarse a través de los buques de patrulla o de los MRCC Ushuaia, MRCC Punta Arenas o MRSC Williams de la siguiente forma:

**BUQUES PATRULLA:**

HF: 2182 KHZ - VHF CH 16 SMM

**MRCC USHUAIA:**

TE/FAX: +54-2901-431098

E-MAIL: [mrcrushuaia@armada.mil.ar](mailto:mrcrushuaia@armada.mil.ar)/[armada\\_emanau@armada.mil.ar](mailto:armada_emanau@armada.mil.ar)

HF: 2182 KHZ

**MRCC PUNTA ARENAS:**

## SECCIÓN VI (Cont.)

---

TE: +56-61-2201105 /2201161/2201100  
FAX: +56-61-2201196  
E-MAIL: mrccpuntaarenas@directemar.cl  
HF: 2182 KHZ – 2738 KHZ

**MRSC WILLIAMS:**

TE: +56-61-2624228/2621273  
FAX: +56-61-2621160  
E-MAIL: mrscpuertowilliams@directemar.cl  
HF: 2182 KHZ – 2738 KHZ

SISTEMA MUNDIAL DE SOCORRO Y SEGURIDAD MARÍTIMO (SMSSM):  
BANDA SELECTIVA DIGITAL RADIOFRECUENCIA:

VHF: CANAL 70 CANAL 16  
MF: 2.187,5 KHZ 2.182,0 KHZ  
HF4: 4.207,5 KHZ 4.125,0 KHZ  
HF8: 8.414,5 KHZ 8.291,0 KHZ

98(I)/20 **Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur.  
Identificación de Señales de Ayuda a la Navegación.**

Se solicita a quienes naveguen en aguas Antárticas/Subantárticas, notificar avistajes de Señales de Ayuda a la Navegación no identificadas en Cartas y Publicaciones Náuticas. Posicionarlas con cualquier medio disponible e informar al Servicio de Hidrografía Naval.

Email: shn@hidro.gov.ar  
Fax: (011) 4301-2249

### 3. INFORMACIÓN EXTRANJERA

<b>Aviso N°</b>	<b>Título</b>
98(I)/16	<b>República Oriental del Uruguay. Estación Montevideo Armada Radio y Estación NAVTEX La Paloma, fuera de servicio. Cartas Afectadas: H-50, H-1 y H-101.</b> Estación Montevideo Armada Radio, fuera de servicio en cobertura de Área 1 (Canal VHF y canal 70 DSC); manteniendo coberturas en Área A2 y A3 (MF-HF). Estación NAVTEX La Paloma, fuera de servicio en frecuencias 490 y 518 KHz.



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN VII

### INFORMACIÓN DE LOS NAVEGANTES

Boletín N° 2

Buenos Aires, 1° de febrero de 2021

EL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL agradece las informaciones enviadas por los Navegantes, que contribuyeron en la confección de la presente publicación.

<b>Apellido y Nombre</b>	<b>Buque / Empresa</b>	<b>Información</b>
Llambi, Diego	B/M "Portaitisa"	Náutica
Slutzky, Pascual	B/M "Vs Windsor"	Balizamiento

#### INSTRUCCIONES PARA UTILIZAR LA HOJA DE INFORMACIONES

- 1°- La "Hoja" está destinada a proveer al Servicio de Hidrografía Naval, toda información sobre irregularidades que afecten la seguridad náutica, datos útiles para estudios hidrográficos y sugerencias para mejorar nuestros servicios.
- 2°- Las informaciones pueden referirse a cartas, publicaciones, enfilaciones, profundidades, visibilidad anormal de faros y señales marítimas, peligros, fosforescencia, cachiyuyos, mar descolorido, escarceos, alcance de estaciones de radio, etc.
- 3°- Se solicita que la información se complemente con todos los datos necesarios. En el caso de novedades sobre faros/balizas apagados, resulta prioritario consignar fecha y hora de la anomalía detectada. Cuando se registren sondajes anormales relacionados con peligros o bajofondos, debe verificarse la profundidad con todos los medios disponibles, agregando de ser posible, el ecograma, los datos técnicos del equipo, las condiciones hidrometeorológicas reinantes, el calado del sensor y si el sondaje fue corregido por marea o altura hidrométrica. La posición geográfica debe ser complementada con información sobre el sistema de posicionamiento utilizado. En caso de utilizarse DGPS, deberá agregarse la "Estación de Referencia" sintonizada. La información que afecta láminas de los ríos, debe ser referida al kilometraje (progresiva), distancia al eje y margen correspondiente (izquierda/derecha, definidas mirando aguas abajo) y/o azimut y distancia a los puntos notables identificados en los croquis.
- 4°- La información contenida en esta "Hoja" podrá ser remitida al Servicio de Hidrografía Naval por fax, correo postal, o correo electrónico, a las direcciones consignadas en la página de "Información General" del Boletín de Avisos a los Navegantes.
- 5°- Como alternativa desde la página del Servicio, [www.hidro.gov.ar](http://www.hidro.gov.ar), en el vínculo COLABORE CON LA SEGURIDAD NÁUTICA, podrá descargar las planillas a completar y enviarnos información responsable que contribuirá a acrecentar la seguridad náutica en los espacios fluviales y marítimos que corresponden a la NAVAREA VI.

## AGENTES DE VENTA

### NACIONALES

#### ◆ Ciudad Autónoma de Buenos Aires

##### **BUENOS AIRES TOP CO. S.A.**

California 639 (C 1168 AAA)  
Tel. 4303-0651 - Fax 4303-0654  
Telex 546-2241 BATOP S  
sales@buenosairestop.com  
info@buenosairestop.com  
<http://www.buenosairestop.com>

##### **CLUB NÁUTICO BALLENA**

Perú 84 2º piso Of. 31 (C 1067 AAB)  
Tel.: 54 11 4941-4792  
info@clubnauticoballena.org  
<http://www.clubnauticoballena.org>

##### **COSTANERA UNO S.A.**

Calle 13 y Ramón S. Castillo (C 1425 DAA)  
Tel. 4312-4545 - 4508-6600/3 - Fax 4312-5258  
ventas@costanerauno.com.ar  
<http://www.costanerauno.com.ar>

##### **INSTITUTO DE PUBLICACIONES**

##### **NAVALES**

Florida 971 / San Martín 954 Local 36 (C 1005 AAS)  
Tel. /Fax 4311-0042/43  
info@ipneditores.com.ar  
<http://www.ipneditores.com.ar>

##### **MARINE LOGISTICS S.A.**

Av. Álvarez Jonte 6469/79 (C 1408 BXG)  
Tel.: 4644-4429/2831 - Fax 4642-2460  
info@marinelogistics.com.ar  
<http://www.marinelogistics.com.ar>

##### **POLIGRAFIK - I.C.G. S.R.L.**

Av. San Juan 725 (C 1147 AAF)  
Tel./Fax 4300-9947/48  
consultas@poligrafik-icg.com.ar  
<http://www.poligrafik-icg.com.ar>

#### ◆ Provincia de Santa Fe

##### **ALMACÉN NAVAL AVELLANEDA**

Granadero Baigorria 1782 (S 2005 DGL) Rosario  
Tel.: (0341) 454-2010  
almacennavalavellaneda@hotmail.com

#### ◆ Provincia de Buenos Aires

##### **BARÓN S.A.**

Av. del Libertador 1898 (B 1646 DCS) San Fernando  
Tel. 4580-5553/54  
Tiscornia 1095 (B 1642 DVD) San Isidro  
Tel. 4513-0555  
Calle Sturiza 310 (B 1636 CGB) Puerto de Olivos  
Tel. /Fax 4513-9999  
baron@baron.com.ar  
<http://www.baron.com.ar>

##### **COSTANERA UNO S.A.**

Primera Junta 994 (B 1642 DZF) San Isidro  
Tel. 4742-1310 - Fax 4513-4130  
ventas@costanerauno.com.ar  
<http://www.costanerauno.com.ar>  
Av. del Libertador 2098 (B 1646 DCU) San Fernando  
Tel. 4580-5083 - Fax 4580-5082  
ventas@costanerauno.com.ar

##### **EL PULPO NEGRO**

Uruguay 802 (B 1643 EIV) Béccar  
Tel./Fax 4742-0848  
pulponegro@pulponegro.com.ar  
<http://www.pulponegro.com.ar>

##### **PUERTO HUECHE ALMACEN NAVAL S.R.L.**

Figueroa Alcorta 295 (B 7603 BTE) Mar del Plata  
Tel./Fax (0223) 410-2546/7 480-5675  
compras@puertohueche.com.ar  
ventas.luis@puertohueche.com.ar

##### **ALMACEN NAVAL ELENA S.R.L.**

Marlin 427 (B 7603 HXA) Mar del Plata  
Tel./Fax (0223) 480-0413  
victorioelena@infovia.com.ar

##### **LAS MARIAS SERVICIOS - PROVEEDURIA MARITIMA**

Magallanes 3301 (B 7603 GVG) Mar del Plata  
Tel./Fax: (0223) 489-5574  
ventas@lasmarias-servicios.com.ar  
info@lasmarias-servicios.com.ar

##### **AGENCIA NÁUTICA HÉCTOR OSVALDO RUEDA - NECOCHEA**

Avenida 59 N° 971 (B 7630 GXH) Necochea  
Tel./Fax (02262) 42-4187  
matafuegosnecochea@hotmail.com

◆ Provincia de Santa Cruz

**ALMACÉN NAVAL DESEADO S.R.L.**

Pueyrredón 279 (Z.9050 DIC) Puerto Deseado  
Tel. /Fax (0297) 487-2357 - Tel. (0297) 487-1298  
almacen.naval@yahoo.com.ar  
almacen.naval@gmail.com

◆ Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur

**ASOCIACIÓN CIVIL MUSEO MARÍTIMO DE USHUAIA**

Ex-Presidio de Ushuaia - Pabellón 4 (V 9410 IHE)  
Tel./Fax (02901) 437-481  
info@museomaritimo.com.  
<http://www.museomaritimo.com>

**SOUVENIR S. A.**

Casa Central: Monte Olivia  
Av. San Martín 499 (V 9410 BFE) Ushuaia  
Tel. /Fax (02901) 430-706  
info@monteolivia.com  
<http://www.monteolivia.com>

**VENTA DE CARTAS ELECTRÓNICAS:**

El SHN produce Cartas de Navegación Electrónica en formato S-57 normalizado internacionalmente por la Organización Hidrográfica Internacional (OHI). Este tipo de cartas pueden ser adquiridas través de los Revendedores de Valor Agregado (VARs) acreditados por el Centro Internacional de Cartas de Navegación Electrónica (IC-ENC), del cual el Servicio de Hidrografía Naval es miembro permanente.

El Servicio de Hidrografía Naval no vende Cartas de Navegación Electrónica/ Electronic Nautical Chart (ENC) en su sede central. Las mismas pueden ser adquiridas a través de los Revendedores de Valor Agregado (VAR), [www.ic-enc.org/distribution.html](http://www.ic-enc.org/distribution.html), cuya representación en Argentina corresponde a:

**CHART PATAGONIA S.R.L.**

Boulevard de la Plaza 105 Piso 5 Oficina 51  
Complejo Norte Coral Plaza – Nordelta - Tigre  
Provincia de Buenos Aires (1670)  
Tel. /Fax +54 11 4871-5459 / 4871-5486  
info@chartpatagonia.com.ar

**INS ARGENTINA S.R.L**

Pacto Federal 8535 Rosario (2000)  
Provincia de Santa Fe  
Tel.: +54 9 341 2221554 / +54 9 341 6489053  
[www.insarg.com](http://www.insarg.com)